

benimar

2018





Benimar è | Benimar is:

- **L'ORIGINALITA'** dei nostri ambiente e dei lay-out. | • **ORIGINALITY** in our atmospheres and our layouts.
- **L'EFFICACIA** di un eccellente rapporto qualità/prezzo. | • **EFFECTIVENESS** in our well-equipped models. Balance between its Quality/Price.
- **La SODDISFAZIONE** di poterLe offrire il piacere di viaggiare a bordo di uno dei nostri autocaravan. | • **SATISFACTION** of being able to offer you the pleasure of travelling one of our motorhomes.



Gamma Tessoro



NEW!

6,34 m

T440 UP

4 4 4



6,94 m

T442

5 5 5



7,43 m

T463

5 5 5



7,43 m

T467

4 5 4



5,94 m

T481

4 6 4



6,59 m

T483

5 6 5



7,43 m

T494

5 5 5



6,94 m

T495

5 5 5



7,43 m

T496

5 5 5

NEW!

NEW!

NEW!

Camma Mileo



6,91 m

M224

6 6 6



6,99 m

M242

5 5 5



7,39 m

M263

5 5 5



6,94 m

M282

4 5 4



7,39 m

M294

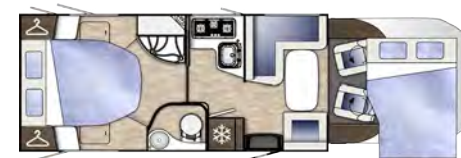
4 5 4



6,99 m

M295

5 5 5

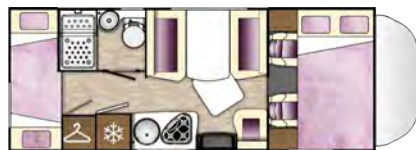


7,39 m

M296

5 5 5

Gamma Sport



6,44 m

S314

6 6 6



6,91 m

S324

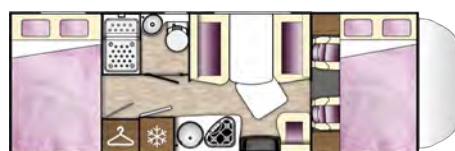
6 6 6



6,91 m

S343

5 5 5



7,11 m

S346

6 6 6

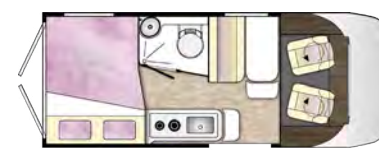
Gamma Benivan



4,99 m

B101

4 4 4



5,48 m

B106

4 4 3



5,99 m

B115

4 4 4



5,99 m

B118

4 4 4

Gamma Aristeo



6,99 m

A642

5 5 5

NEW!



7,41 m

A696

5 5 5

NEW!



7,41 m

A663

5 5 5

INDICE:

- 3-6 : **GAMMA 2018**
- 7-8 : BENIMAR
- 9-10 : PERCHÉ UN BENIMAR?
- 11-12: CELLULA ISB + ESCLUSIVITA'
- 13-14: PACK NORTHAUTOKAPP
- 15-16: NOVITÀ
- 17-18: **ESCLUSIVITA' GAMMA UP**
- 19-20: TESSORO 440UP
- 21-22: SPORT 340UP
- 23-24: **GAMMA TESSORO**
- 25-26: T442
- 27-28: T463
- 29-30: T467
- 31-32: T481
- 33-34: T483
- 35-36: T494
- 37-38: T495 | T496
- 39-40: **GAMMA MILEO**
- 41-42: M224
- 43-44: M242
- 45-46: M263
- 47-48: M282
- 49-50: M294
- 51-52: M295
- 53-54: M296
- 55-56: **GAMMA SPORT**
- 57-58: S346 | S314
- 59-60: S324
- 61-62: S343
- 63-64: **GAMMA BENIVAN**
- 65-66: B101
- 67-68: B106
- 69-70: B115
- 71-72: B118
- 73-74: **GAMMA ARISTEO**
- 75-76: A696
- 77-78: A642 | A663
- 79-80: AMBIENTI
- 81-82: PACKS
- 83-90: CHARACTERISTICS



benimar

STORIA

Benimar, con un percorso di oltre quarant'anni nella fabbricazione di veicoli per il plein air, è dal 2009 il leader indiscusso del mercato spagnolo degli autocaravan. Il marchio ha costruito il suo primo autocaravan nel 1979, iniziando la vera produzione di serie nel 1986. Il saper fare, l'originalità e la qualità sono stati nel 2002 i fattori determinanti per la sua integrazione nel gruppo francese Trigano. A Peñíscola, sotto il sole del Mediterraneo, Benimar dispiega i suoi oltre 40.000 m2 d'installazioni, equipaggiati con strumenti di ultima generazione. Tutto questo abbinato a un team giovane di oltre 300 collaboratori, organizzati mediante una innovativa filosofia LEAN, permette alla azienda di disporre di una capacità di produzione superiore a 3500 autocaravan/anno con una qualità eccellente. La doppia certificazione ISO 9001 e ISO 14001, garantisce la qualità e l'affidabilità dei nostri prodotti, sempre in un sistema di produzione ambientalmente sostenibile. L'immaginazione, la creatività e il dinamismo propri del carattere mediterraneo, abbinati alla tecnica e rigore centroeuropei, danno come frutto un successo e una crescita del marchio in tutti i paesi europei. Benimar è stata, è, e abbiamo fiducia che sarà l'alternativa intelligente in un mercato in sviluppo.



CERTIFICAZIONI



✉ info@benimar.es
www.benimar.es

Facebook.com/BenimarMotorhomes

www.youtube.com/AutocaravanasBenimar



Benimar team



**IL TEAM BENIMAR:
PIÙ DI 300 PERSONE
AL VOSTRO SERVIZIO!**

Benimar si è trasformato in un solido protagonista in questo mercato di sogni e di libertà che è il meraviglioso mondo del autocaravan.



LA NOSTRA RETE DI DISTRIBUZIONE

Benimar ha una forte tradizione esportatrice attraverso una rete di più di 100 distributori in 19 paesi...tranquillità durante i vostri viaggi.

AL VOSTRO SERVIZIO

Benimar possiede un servizio commerciale e di postvendita poliglota e competente. Inoltre, per aiutarla e facilitarle la scelta del suo prossimo autocaravan, il nostro web le offre informazione completa, chiara e veritiera di tutti i nostri prodotti (lay-out, caratteristiche tecniche, prezzi al pubblico...) rafforzata da una grande quantità di immagini e video specifici per ogni modello.

Benimar dispone anche di una forte presenza nelle reti sociali.



DISTRIBUITORI

BELGIO • SLOVENIA • SPAGNA • FRANCIA
• OLANDA • IRLANDA • ITALIA • MALESIA •
MAROCCO • NORVEGIA • NUOVA ZELANDA
• POLONIA • PORTOGALLO • REGNO UNITO
• REPUBBLICA Ceca • ROMANIA • SVEZIA •
SVIZZERA • TAILANDIA

Elenco aggiornato di distributori nel nostro sito web:
www.benimar.es

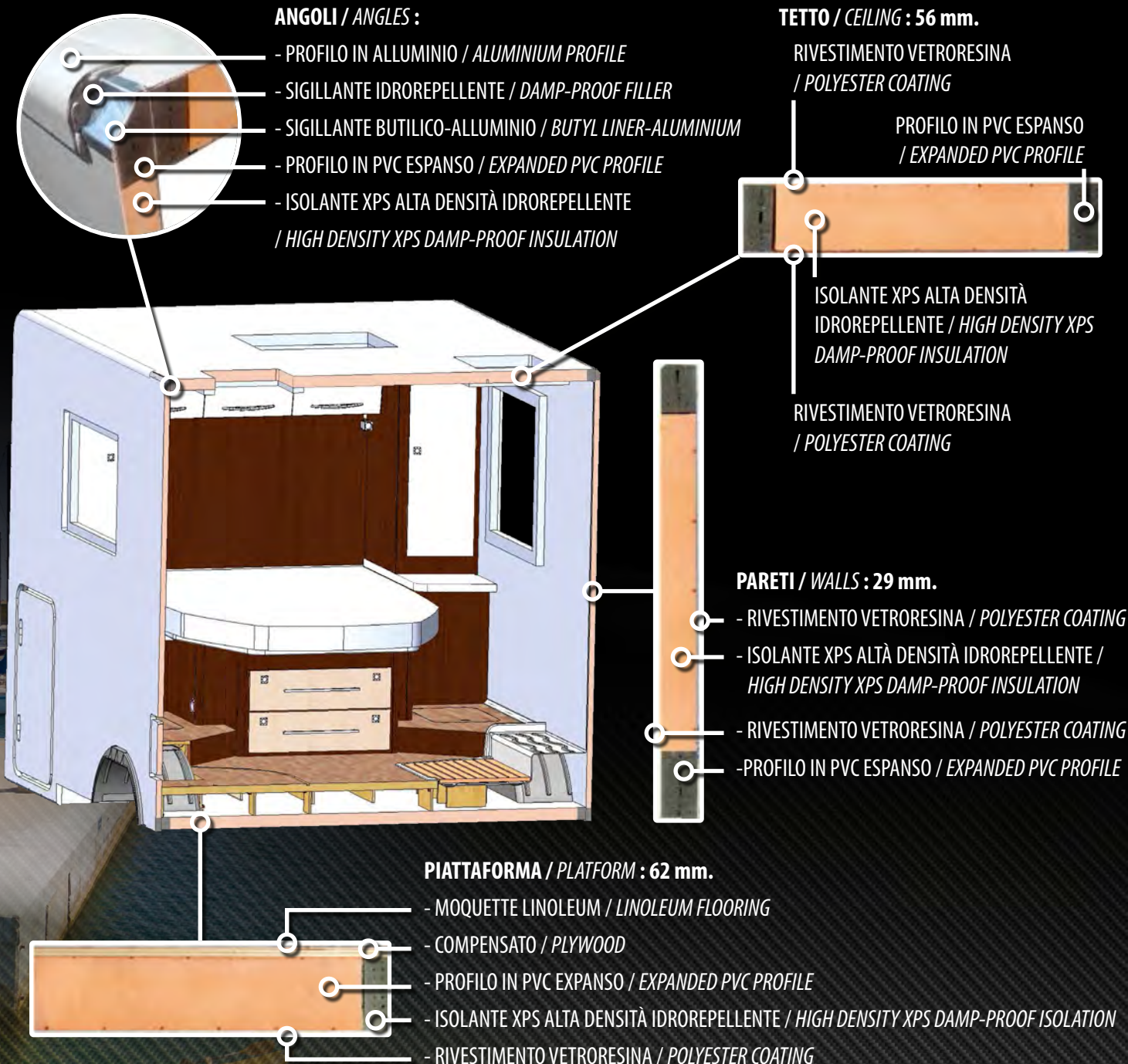




CELLULA ISB (Isolation System Benimar): UN VALORE SICURO

L'eliminazione quasi totale del legno nella struttura e l'utilizzo di materiali idrorepellenti con grande capacità d'isolamento, garantiscono una vita del veicolo superiore alla media. / *The almost complete elimination of wood in the bodywork structure and the use of damp-proof materials which are extremely effective at isolating, guarantee that the vehicle lasts longer than average.*

Gli spessori del pavimento, tetto e pareti in materiale XPS offrono l'isolamento superiore della sua categoria. / *The thickness of the floor, roof and walls are in an XPS material which is much better at isolating than offered by usual standards.*



ESCLUSIVITA'

Benimar ha il desiderio e la capacità di proporre nuovi modelli unici nel mercato, con l'obiettivo di apportare una nuova visione dell'autocaravan per così rispondere meglio alle sue aspettative:

Tessoro 467

Magnifico salone centrale unito a letti gemelli regolabili in altezza nella parte posteriore



Tessoro 483

Unisce un grande salone centrale con 5 posti in viaggio a una parte posteriore modulabile (garage per biciclette o letto supplementare) in solo 6,59 m



Mileo 224

Profilato 6 posti in viaggio con grande salone «nautico» a doppia L e soltanto 6,91 m





PACK NORTHAUTOKAPP: la PREMIUM secondo Benimar

Immagini quanto lontano la può portare il suo Benimar. . . / *Imagine how far your Benimar can take you...*



Sulla base dei nostri autocaravan super equipaggiati di serie, abbiamo studiato una versione inizialmente destinata ai paesi nordici (CAPO NORD = NORTHKAPP). Grazie al suo successo, abbiamo deciso di proporlo nel resto dei mercati. Al comfort della cellula, con i pack Winter e Delivery di serie, abbiamo associato il comfort della guida di una motorizzazione potente e un cambio automatico.

Studi con attenzione al dettaglio di questo pack NORTHAUTOKAPP, sicuramente rimarrà gradevolmente sorpreso quando conoscerà il suo prezzo...



Northautokapp



ALCUNI ESEMPI DELLE NOSTRE NOVITÀ 2018

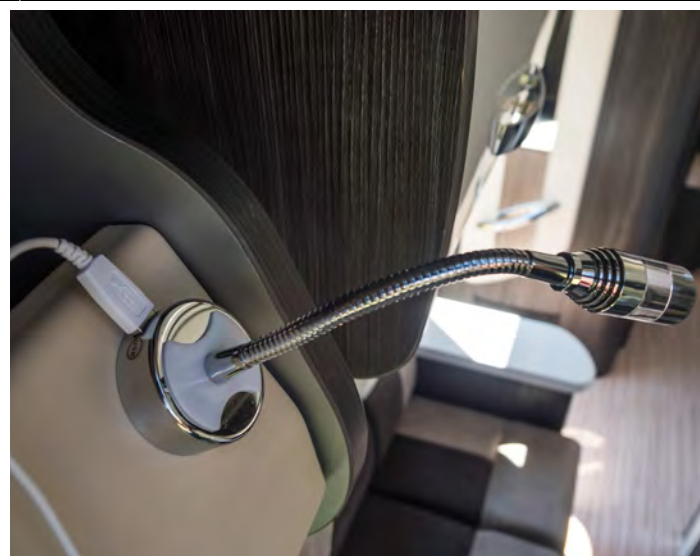
Stagione dopo stagione, il nostro team di "Sviluppo del prodotto" tenta di raccogliere tutti i commenti dei nostri clienti attuali e futuri, al fine di apportare miglioramenti ad ogni una delle nostre gamme.

La nostra passione ci porta anche a sviluppare lay-out innovativi e nuovi ambienti interni, e la ricerca continua di una praticità di uso e una buona circolazione interna.

Così, come ogni anno, abbiamo il piacere di presentare quella che è senza dubbio...la migliore collezione della nostra storia!



Nuova maniglia nella porta del bagno



Nuove luci di lettura in cabina con presa USB integrata



Nuovo rivestimento antiscivolo nel pavimento dei garage



Cappa aspirante e altoparlanti in cellula, di serie in MILEO



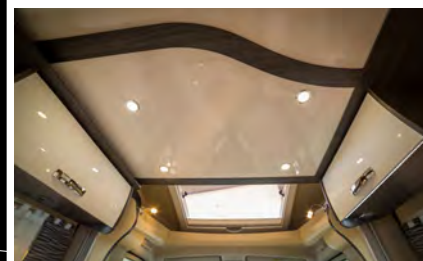
Testiere letto con illuminazione LED



Nuovo box doccia per i modelli con letto centrale



Nuova parete posteriore Tessoro / Sport con fanali LED (eccetto UP)



Letti basculanti elettrici e regolabili in altezza in Tessoro e Mileo



Nuova decorazione esterna Tessoro / Sport (eccetto UP)



Nuovo spoiler superiore nella parete posteriore dei MILEO

Il mio primo autocaravan

In Benimar abbiamo sviluppato il concetto di UP particolarmente, ma non solo, per chi compra un autocaravan per la prima volta. / In Benimar we have developed the "UP" concept for those who want to buy a motorhome for the first time.

Tessoro 440 UP e Sport 340 UP sono modelli ideali per introdursi nel mondo del camper. / The Tessoro 440 UP and Sport 340 UP are ideal models to enter the world of Motorcaravaning.

Sono esclusivi, sicuri ed efficaci. / They are exclusive, safe and effective.

Con il loro rapporto equipaggiamento/prezzo imbattibile, sono stati concepiti per non aver bisogno di nessun accessorio supplementare per viaggiare.

/ With their unbeatable equipment/price ratio, they have been designed to require no extra accessories to travel.

UP = pronto per partire = equipaggiati di serie con:

UP = ready to travel = equipped with:

- Veranda 3 Metri / Awning 3m
- Pannello solare 140W / Solar panel 140W
- TV 19" con antenna / 19" TV with Antenna
- Sensori di parcheggio / Rear parking sensors
- Radio USB / Radio USB
- Oblò panoramico apribile in cabina / Skyview rooflight
- Porta ingresso con finestra / Entrance door with window
- Kit da viaggio / Travel Kit



Multifunctional
garage



Separate
shower



Equiped
kitchen



Independent
heating system



Ready
to travel



*Un modello "pronto per partire"
dove l'indispensabile predomina
sul superfluo.*



Sport
340^{UP}



Tessoro
440^{UP}

benimar

Esclusività' Camper

Tessoro

440^{UP}



T440^{UP}

4
 4
 4

Pronto per partire	4 posti in viaggio	Garage per bici	Solo 6,34 m	Doccia separata	Cucina attrezzata	Riscaldamento autonomo



Sport 340^{UP}

NEW!



6,76 m

S340^{UP}

5 5 5



**Motore
170 CV**



**5 posti in
viaggio**



**Garage
per bici**



**Solo
6,76 m**



**Doccia
separata**



**Cucina
attrezzata**



**Riscaldamento
autonomo**



Esclusivita' S340UP

Gamma Tessoro



LA NOSTRA GAMMA TESSORO È COMPOSTA DA 8 MODELLI CHE DISPONGONO DI UN AMBIENTE INTERNO E UN EQUIPAGGIAMENTO SPECIFICI.

Costruiti su telaio FORD TRANSIT, offrono un massimo comfort e sono super equipaggiati di serie (spesso optional nella concorrenza):

Motore 130CV con cambio a 6 marce

Cerchi in lega da 16"

Aria condizionata in cabina

Regolatore di velocità + ESP

Airbag conducente e passeggero

Stereo USB con Bluetooth e comandi al volante

Paraurti anteriore laccato bianco

Fanali alogeni con illuminazione d'angolo fissa

Fanali fendinebbia anteriori + fanali posizione a LED

Sedili comfort con regolazione lombare

Specchietti retrovisori elettrici e riscaldati

Chiusura centralizzata cabina

Alzacristalli elettrici

Volante foderato in pelle



T442



T463



T467



T481



T483



T494



T495

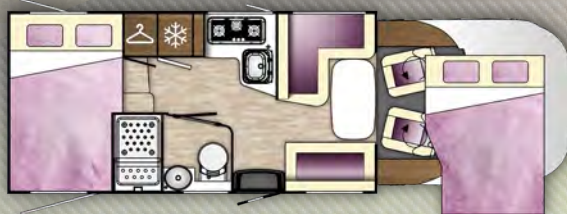


T496



Camme Tessoro

Tessoro 442



6,94 m



Grande garage
/ Large rear garage

Letto regolabile
in altezza / Height
adjustable bed

Solo / Only:
6,94 m



Tessoro 463



7,43 m

Grande garage
/ Large rear garage

Letto basculante
matrimoniale
/ Double fold down bed

Letti gemelli trasformabili in
grande letto matrimoniale
/ Twin beds or King Size Bed



Tessoro 467

NEW!



7,43 m



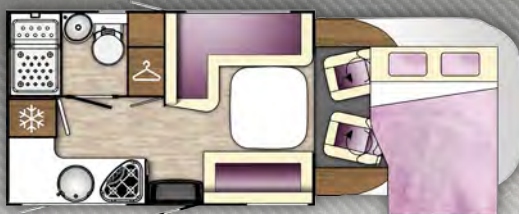
**Grande garage /
Spacious adjustable
garage**

Grande salone con divani faccia a faccia e
supporto tavolo elettrico / Spacious living room
with face to face sofas and electric table leg

Letti gemelli con sistema regolazione
d'altezza / Height adjustable
twin beds



Tessoro 481



5,94 m



Scomparto
portaoggetti laterale
/ Side storage case

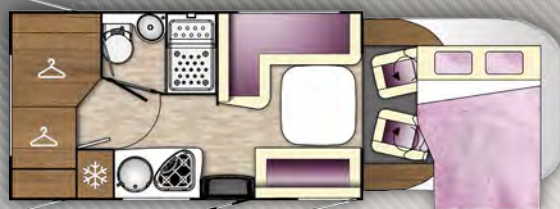
Grande cucina ad L
/ Large L-shaped
kitchen

Solo / Only:
5,94 m



Tessoro 483

NEW!



6,59 m



5

6

5

Grande garage
/ Spacious garage

5 posti in viaggio e 5 posti per
dormire / 5 passenger seats and
berths

Grande salone ad L e supporto
tavolo elettrico / Wide L shaped
lounge with electric table leg



Tessoro 494



7,43 m



5

5

5

Grande bagno
centrale

/ Large central bathroom

Letto regolabile
in altezza

/ Height adjustable bed

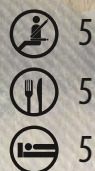
Cassetti sotto il letto

/ Drawers under bed

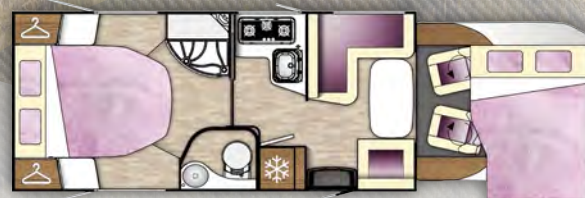


Tessoro 495 | 496

NEW!



6,94 m
T495



7,43 m
T496

5 posti in viaggio
/ 5 driving seats

Letto centrale
/ Island bed



Gamma Mileo



LA NOSTRA GAMMA MILEO È COMPOSTA DA 7 MODELLI, CON UN'ATMOSFERA INTERNA E SPECIFICAZIONI CATEGORIA PREMIUM.

Mobilio elegante e moderno Bi-Tono

Porta cellula LUXE

Numerosi cassetti

Altoparlanti nella cellula

Cappa aspirante

Illuminazione d'ambiente a LED

Parete posteriore di design con Spoiler superiore

E molti altri dettagli da scoprire...

Costruiti su chassis FIAT DUCATO, intenzionalmente super equipaggiati si serie (spesso optional in altri marchi):

Motore 130 CV con cambio a 6 marce

Aria condizionata in cabina

Stereo CD con schermo touch

Comandi stereo al volante

Airbag conducente e passeggero

Regolatore di velocità

Specchietti retrovisori elettrici e riscaldati

Paraurti anteriore verniciato bianco

Sedili gran comfort « Captain Chair »

Alzacristalli elettrici

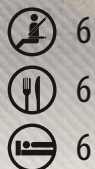




Mileo 224



6,91 m



6

6

6

Doccia separata
/ Separate shower

6 posti in viaggio
/ 6 driving seats

Solo / Only:
6,91 m



Mileo 242



6,99 m



**Letto regolabile
in altezza**
/ Height adjustable bed

Mobile bar
/ Bottle drawer

Solo / Only:
6,99 m



Mileo 263



7,39 m



5

5

5

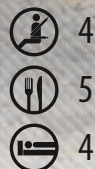
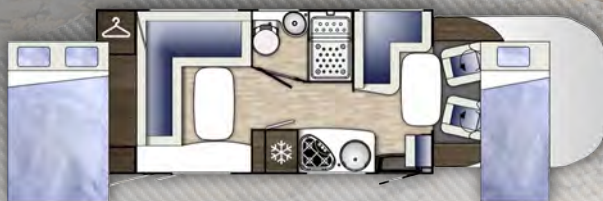
Grande garage
/ Large rear garage

Letto basculante
matrimoniale elettrico
/ Electric double fold down bed

Letti gemelli trasformabili in
grande letto matrimoniale
/ Twin beds or King Size Bed



Mileo 282



4

5

4

6,94 m

Big rear lounge! Grande salone
ad L "come quello di casa"
/ Spacious L-lounge 'Like at home'

2 letti
basculanti elettrico
/ 2 electric fold down beds

Solo / Only:
6,94 m



Mileo 294



7,39 m



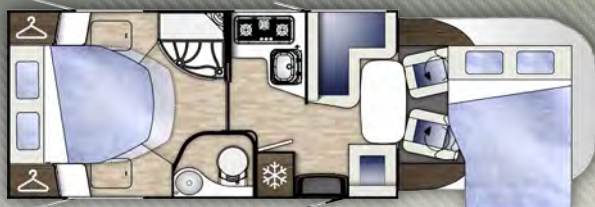
Letto regolabile
in altezza
/ Height adjustable bed

Letto basculante
matrimoniale elettrico
/ Electric double fold down bed

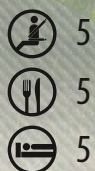
Grande
bagno centrale
/ Large central bathroom



Mileo 295



6,99 m



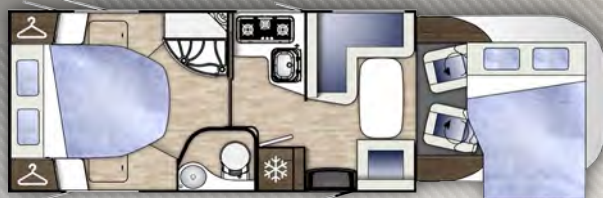
Testiera letto
reclinabile
/ Double sliding bed

Letto basculante
elettrico matrimoniale
/ Electric double fold down bed

Solo / Only:
6,99 m



Mileo 296



7,39 m



Letto regolabile
in altezza
/ Height adjustable bed

Portabottiglie
verticale
/ Large bottle rack

Cassetti sotto il letto
/ Big drawers
under the bed



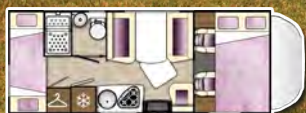
Gamma Sport



LA NOSTRA GAMMA DI MANSARDATI È COMPOSTA DA 4 MODELLI.

Con un ambiente moderno e accogliente, sono stati studiati principalmente per un uso familiare.

Benimar le offre la sua legittimità e tutta la sua esperienza nel mondo del mansardato!



6,44 m

S314



7,11 m

S346



6,91 m

S324



6,91 m

S343

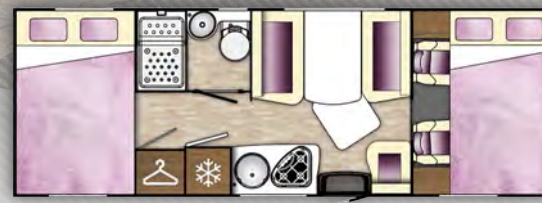


Sport 314 | 346



6
6
6

6,44 m
S314



6
6
6

7,11 m
S346

Letto mansarda
da 155cm
/ 155cm lutan bed

Grande dinette living
/ Big shape lounge



Sport 324



6,91 m

6 posti in viaggio
/ 6 driving seats

Doccia separata
/ Separate shower

Solo / Only:
6,91 m



Sport 343



6,91 m



**Garage regolabile
in altezza**
/ Height adjustable garage

Portabottiglie verticale
/ Large bottle rack

Solo / Only:
6,91 m



Gamma Benivan



IL NOSTRO OBIETTIVO È PROPORRE UNA MASSIMA FUNZIONALITÀ A UN PREZZO CONCORRENZIALE



4,99 m
BOI



5,48 m
BIO6



5,99 m
BIIS



5,99 m
BIIB





Benivan 101



4,99 m



4 posti per dormire /
4 berths

Grande mobilità /
Great mobility

Solo / Only:
4,99 m



Benivan 106



5,48 m



145 CV motore /
145 CV moteur

Grande mobilità /
Great mobility

Solo / Only:
5,48 m



Benivan 115



5,99 m



2 letti posteriori smontabili /
2 doble dismantable rear beds

Zanzariera porta ingresso /
Entrance door mosquito net

Prezzi competitivi /
Competitive prices



Benivan 118



5,99 m



4
4
4

Ambiente pelle
/ Leather atmosphere

Completamente
equipaggiato / Full
equipped

Chiusura centralizzata porta
scorrevole laterale / Central locking
for the side sliding door



Gamma Aristeo



LA NOSTRA GAMMA DI MOTORHOME PROPONE 3 LAY-OUT CON UN DESIGN FLUIDO E MODERNO.

Il design esterno è stato completamente rivisitato per questa nuova stagione e dona un certo "carattere" a questi autocaravan studiati per massimizzare lo spazio interno.

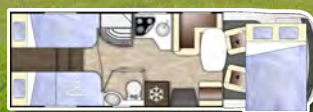
I 3 modelli dispongono di 5 posti in viaggio.



A642 6,99 m



NEW!



A663 7,41 m



A696 7,41 m



NEW!



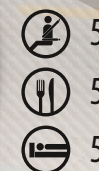
Aristeo 642 | 663

NEW!



6,99 m

A642

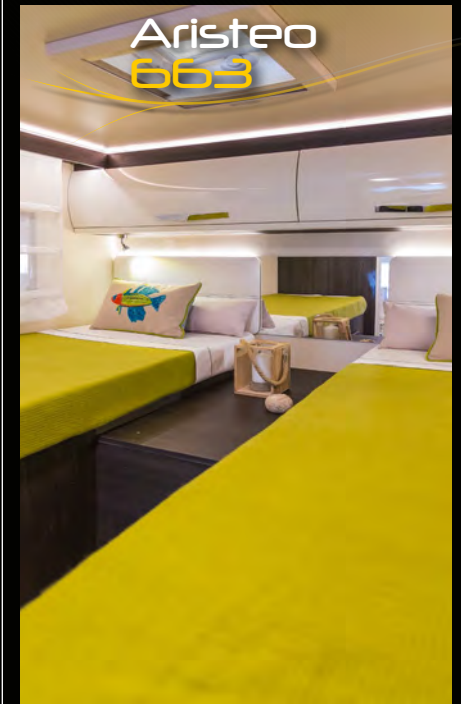


7,41 m

A663

5 posti in viaggio /
5 passenger seats

Grande garage /
Spacious garage



Aristeo 696

NEW!



5

5

5

7,41 m

5 posti in viaggio /
5 passenger seats

Letto posteriore regolabile in
altezza / Height adjustable
rear bed

Letto basculante cabina:
135 cm / Cabin bed:
135 cm



BERGEN



ABERDEEN



DIJON



MONACO



GAHO



LUXOR



COPENHAGUE



BALTIC



DELIVERY (Per Mileo / Sport / Tessoro escluso UP)



■ Telecamera di retromarcia (nello specchietto retrovisore interno in Ford, e nello schermo della radio per Fiat e Mileo)



■ Oscuranti di cabina (Parabrezza e porte cabina) marca REMIS



■ Luce esterna a LED (vicino a la porta ingresso)



■ Pannello solare da 140W

DESIGN (Per FIAT Mileo / Sport escluso UP)



■ Griglia calandra e Spoiler nero lucido + Fanali fendinebbia



■ Cerchi in lega da 16"



■ ESP + Traction Plus + Hill Descent



■ Fanali anteriori fumè



■ Volante e pomello cambio foderati in pelle + Contorno tachimetro cromato

SELEKT (Per FIAT Mileo / Sport escluso UP)



■ Motore Fiat 150CV



■ Cambio robotizzato



■ Logo "SELEKT"



■ Pack DESIGN

■ Griglia calandra e Spoiler nero lucido + Fanali fendinebbia
 ■ Cerchi in lega da 16"
 ■ ESP + Traction Plus + Hill Descent
 ■ Fanali anteriori fumè
 ■ Volante e pomello cambio foderati in pelle + Contorno tachimetro cromato

WINTER ■

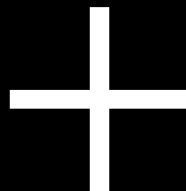
(Per Mileo / Sport / Tessoro escluso UP)



■ Isolamento termico parabrezza e finestre laterali



■ Comando comfort riscaldamento



- Preinstallazione 2ª batteria cellula
- Serbatoio di recupero isolato e riscaldato
- Gradino porta ingresso isolato
- Isolamento tubazioni maggiorato
- Potenza riscaldamento maggiorata (Truma 6000W + Elec 220V + InetBox en M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324)

NORTHAUTOKAPP ■

FIAT

(Per FIAT Mileo / Sport escluso UP)

- Pack Delivery
- Pack Selekt
- Pack Winter
- Luci a LED
- Tergicristalli automatici

- Luci automatiche
- Radio DAB
- Firma "Northautokapp"
- Cruscotto con dettagli in alluminio



NORTHAUTOKAPP ■

FORD

(Per Tessoro escluso UP)

- Pack Delivery
- Pack Winter
- Motore 170CV FORD
- Cambio automatico
- Tergicristalli automatici

- Fari automatici
- Regolazione illuminazione cruscotto
- Indicatore liquido tergicristalli
- Radio DAB
- Firma "Northautokapp"
- Parabrezza con antiappannamento elettrico



• CHASSIS • CHASSIS • PODVOZEK	FORD with 2.0l engine 130HP and 6 speed gearbox Increased rear axle width (mm) Distance between axles (mm) 16" alloy wheels with "anti-theft" screws Front bumper same colour as the cab Daytime running lights Front fog lights + LED headlights Halogen lights with fix corner lights Electric and heated mirrors Electric windows Central locking with remote control ABS + ESP Cruise control Cab air conditioning Driver and passenger airbags Steering wheel in leather Depth and height adjustable steering wheel Retractable hand brake Gearshift knob in leather Radio USB with Bluetooth Radio commands on the steering wheel Reclining swivel captain chairs with 2 armrests and height adjustment. Driver and passenger seats with lumbar adjustment Cab seats covered in same fabric as upholstery Compartment over the cab Compartment on the dashboard with 12V socket	FORD mit Motor EURO 6 – 130PS 6- Gang Getriebe Verbreiterte Hinterachse (mm) Radabstand (mm) Alufelgen 16 Zoll mit Diebstahlsicherung Frontstossstange lackiert in Kabinenfarbe Tagfahrlicht Nebelscheinwerfer vorne + Standlicht LED Halogen Scheinwerfer mit Kurvenlicht Rückspiegel elektrisch und beheizt Elektrische Fensterheber Zentralverriegelung mit Fernbedienung ABS und ESP Tempomat Klimaanlage manuell im Fahrerhaus Fahrer und Beifahrerairbag Lederlenkrad Lenkrad mit Höhenverstellung Handbremse absenkbar Lederschalthebél Radio USB mit Bluetooth Lenkradfernbedienung Fahrer und Beifahrersitz drehbar, Höhenverstellbar, Rücklehnenverstellung, 2 Armlehnen Fahrer und Beifahrersitz mit Polsterverstellung Sitzbezüge im Fahrerhaus wie im Wohnraum Ablage im Fahrerhausdach Ablage im Armaturen Brett mit 12V Steckdose	FORD s 2.0l motorem 130 HP a 6 stupňovou prevodovkou Mimořádně široká zadní náprava (mm) Vzdálenost mezi nápravami (mm) 16" hliníková kola se "zajišťovacími šrouby" Přední nárazník stejné barvy jako kabina Denní svícení Mlhovky Halogenová světla s pevnými rohovými světly Elektrická a vyhřívaná zpětná zrcátka Elektrická okna Centrální zamykání s dálkovým ovládáním ABS + ESP Tempomat (Cruise control) Kabinová klimatizace Airbag řidiče a spolujezdecke Kožený volant Výškové nastavitelný volant Zatahovací parkovací brzda Hlavice řadící páky v kůži Rádio USB s Bluetooth Ovládání rádia na volantu Otočná sedadla s loketními opěrkami a výškovým nastavením Sedadla řidiče a spolujezdecke s nastavitelnou bederní oporou páteře Sedadla kabiny pokrytá stejnou látkou jako u čalounění Přihrádky nad kabinou Přihrádky na přístrojové desce s 12V zásuvkou
• BODY • WOHNRAUM • NASTAVBA	Full polyester body Sidewalls and roof without wood (impossible to rot) 100% reinforced polyester profiled pot cab Skyview roofight with sunblind and mosquito net (71x105cm) Dometic D-Lux double glazed windows Entrance door window Entrance door with mosquito net Rear bumper with LED lights Bicycle rack fasteners Awning 3m Solar panel 140W 19" TV with Omnidirectional antena Rear parking sensors	Karosserie in Polyester Gesamter Innenausbau Holz-frei Frontteil oberhalb des Fahrerhaus 100% verstärktes Polyester Panoramadach im Fahrerhaus mit Moskitonetz und Verduncklungsvorhang 71cm x 105cm Fenster mit Doppelverglasung Dometic D-LUX Fenster in Eingangstüre Moskitonetz in Eingangstüre Neue Stossstange mit LED Leuchten Veloträger vorbereitung Sonnenstore 3meter Solar Panel 140W TV 19 mit Antenne Parkensoren	Plná polyesterová karoserie Boční stěny a střecha bez dřeva (netli) 100 % vyztužené polyesterové profilované stěny kabiny Střešní okno s žaluzií a moskytiérou Dvojitá okna Dometic D-Lux Vstupní dveře s oknem Vstupní dveře s moskytiérou Zadní nárazník s LED diodami Upevňovací prvky pro stojan na kola Markýza 3 m Solární panel 140W 19" TV s anténou Zadní parkovací senzory
• INNER BODY • INNENRAUM • VNITRNÍ SEKCE	Interior with LED lights Drawers with soft dosing system L shape lounge Cushions with removable covers Table with Multiposition telescopic leg Table with electric leg Door between bedroom and dinning room Electric roofbed 1 Pl (150kg max) Electric roofbed 2 Pl (230kg max) Height adjustable rear bed (manual) Twin beds transformable into double bed: 175x215cm Island sliding bed Drawers under the bed Optional: extra-comfort mattress for the 5th berth (sleeping place) TV support 3 lounge cushions 2 bedroom pillows 1 kitchen set	Innenraumbeleuchtung mit LED Schubladen mit automatischen Einzug Sitzgruppe L – Form Kissen mit Überzüge Esstisch mit Teleskop Höhenverstellbar Trenntür zwischen Schlafzimmer und Sitzgruppe Hubbett elektrisch 1 Platz (max. 150kg) Hubbett elektrisch 2 Plätze (max. 230kg) Bett hinten mit Höhenverstellung manuell Zwillingsbett umbaubar zu Doppelbett 175cm x 215cm Bett im Heck mit verstellbarer Kopflehne Schubladen unter dem Bett Zusätzliche Matratze für den 5. Schlafplatz TV Halterung 3 Halskissen Sitzgruppe 2 Schlafkissen Bett 1 Küchenset	Světla LED Ilumické zavírání zásuvek Pohovka tvaru L Odměnitelné polštáře Vícepolohová teleskopická noha stolu Elektrický stolek Dveře mezi ložnicí a jídelnou Postel ve střešní vestavbě (elektrický - 150 kg max.) Postel ve střešní vestavbě 2 lůž (elektrický - 230 kg max.) Výškové nastavitelné zadní lůžko (manuální) Oddělná lůžka přeměnitelná do dvojpostele široké (175x215cm) Ostrůvkové posuvné lůžko Zásuvky pod postelí Volitelné: mimořádně komfortní matrace pro páte lůžko (prostor na spaní) Příprava na TV 3 pohovkové polštáře 2 ložnicové polštáře 1 kuchyňská sada
• KITCHEN • KÜCHE • KUCHYN	Sink and 3 burner hob Large AES fridge (140l) with separate 9 bottles (1.5l) compartment Vertical bottle rack Quantity of gas bottles Gas oven	Spülbecken mit 3 Gas Kochfelder Grosser Kühlschrank 140liter mit separater Schublade für 9 Flaschen (1,5l) Flaschenschublade Gasflaschen Backofen Gas	Dřez a varič se 3 hořáky Velká lednice 140 l AES s oddělenými 9 pozicemi pro lahve (1,5 l) Stojan pro lahve Množství plynových lahví Plynová trouba
• BATHROOM • BADEZIMMER • KOUPELNA	Separate shower Bathroom window	Separate Dusche Fenster	Samostatný sprchový kout Okno
• WATER TANK'S CAPACITY • KAPACITA NÁDRŽE NA VODU	Fresh water (l) Waste water (l)	Frischwasser (l) Abwasser (l)	Čerstvá voda (l) Odpadní voda (l)
• HEATING SYSTEM • HEIZU NG • V Y TÁP EČ Í SYSTÉM	Diesel heater (W) Gas water boiler Truma combi gas 4000W	Heizung Diesel (W) Warmwasserboiler Gas Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Gas 4000W	Naftové topení (W) Ohřívač vody Truma combi, plyn, 4000 W
• DIMENSIONS / MAX WEIGHT / SEATS • MASSE / GEWICHT / PLÄTZE • ROZMĚRY / MAX. HMOTNOST / SEDADLA	Length (cm) Width (cm) Height (cm) Maximum laden mass (kg) Mass in running order (+/- 5%) (kg) Maximum towable mass (kg) Passenger seats / eating seats / berths (sleeping places)	Länge (cm) Breite (cm) Höhe (cm) Zulässiges Gesamtgewicht (kg) Leergewicht (+/- 5%) (kg) Anhängelast (kg) Anzahl erlaubten Person für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplätze / Schlafplätze	Đélka (cm) Šírka (cm) Výška (cm) Maximální hmotnost (kg) Pojízdná hmotnost (+/- 5%) (kg) Vlečná hmotnost (kg) Sedadla řidiče/ jídelní sedadla/ sedadla ložnice
• BED DIMENSIONS • BETT MASSE • ROZMĚRY LŮŽKA	Rear bed (cm) Roof bed (cm) Lounge bed (cm)	Hinten (cm) Hubbett oder Alkovenbett (cm) Sitzgruppe (cm)	Zadní lůžko (cm) Sklápecí lůžko (cm) Kombinace sedáčka/lůžko (cm)
• GARAGE AND LOCKER DOORS • STAURAUM UND GARAGE • GARÁŽOVÁ DVĚŘE A DVĚŘE SE ZÁMKEM	Right locker door dimensions (cm) Left locker door dimensions (cm) Garage maximum height (cm)	Masse rechte Tür Stauraum (cm) Masse linke Tür Stauraum (cm) Max. Höhe in Garage (cm)	Rozměry dveří se zámkem napravo (cm) Rozměry dveří se zámkem nalevo (cm) Maximální výška garáže (cm)

ATTENTION: the weight of some accessories will reduce the pay load and, eventually, the number of passengers. It is imperative to ensure that the maximum permitted weight as well as the maximum allowed weight on the axles are not exceeded when the vehicle is fully loaded. The amount of water in the clean water tank must be according to the maximum authorized weight (Maximum laden mass) of the vehide and its load.

(*) The towable weights are as follows:
• Ford 130 HP: maximum towable weight 1400kg
• Ford 170 HP: maximum towable weight 2000kg
• Ford with automatic transmission regardless of power: maximum towable weight 750kg

ACHTUNG: Das Gewicht der verschiedenen Optionen kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern. Bei vollgeladenem Fahrzeug muss fest gestellt werden dass das erlaubte Gesamtgewicht nicht überschritten wird. Die Menge des mitgeführten Frischwasser darf das zulässige Gesamtgewicht bei vollgeladenem Fahrzeug nicht überschreiten

Es gelten folgende Anhängelasten die nicht überschritten werden dürfen:
• Ford 130 PS: max. zulässige Anhängelast 1400kg
• Ford 170 PS: max. zulässige Anhängelast 2000kg
• Ford mit Automatikgetriebe allgemein: max. zulässige Anhängelast 750kg

UPOZORNĚNÍ: hmotnost některých doplňků sniží užitečné zatížení a tím i počet cestujících. Ujistěte se, že se nepřekračuje maximální povolená hmotnost na nápravu a maximální přípustná hmotnost, když je obytný vůz plně naložen. Množství vody v nádrži s čistou vodou musí být v souladu s maximální přípustnou hmotností vozidla a jeho zatížením.

(*) Tažné hmotnosti jsou následující:
• Ford 130 HP: maximální tažná hmotnost 1 400 kg
• Ford 170 HP: maximální tažná hmotnost 2 000 kg
• Ford s automatickou převodovkou bez ohledu na výkon: maximální tažná hmotnost 750 kg



S = SERIE / O = OPCIÓN

		T440 ^{UP}	T442	T463	T467	T481	T483	T494	T495	T496
TELAIO	FORD motore 2.0i – 130CV – cambio 6 marce	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Asse posteriore allargato (mm)	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980
	Distanza interasse (mm)	3300	3954	3954	3954	3750	3750	3954	3954	3954
	Cerchi in lega del 16" con bullone antifurto	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Paraurti anteriore verniciato color cabina	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Luce giorno	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Fanali fendinebbia anteriori	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Fanali alogeni con illuminazione d'angolo fissa	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Retrovisori elettrici e riscaldati	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Alzacristalli elettrici	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Chiusura cabina centralizzata con comando a distanza	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	ABS + ESP	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Regolatore di velocità	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Aria condizionata manuale in cabina	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Airbag conducente + passeggero	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Volante in pelle	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Volante regolabile in profondità e in altezza	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Leva freno a mano a scomparsa	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Pomello cambio in pelle	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Stereo USB con Bluetooth	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Stereo con comandi al volante	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Sedili conducente e passeggero girevoli, altezza regolabile, 2 braccioli, sedile reclinabile	S	S	S	S	S	S	S	S	S
CELLULA	Regolazione lombare sedili conducente e passeggero	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Fodere sedili cabina in ambiente cellula	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Portaoggetti tetto cabina tipo aeronautico	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Portaoggetti cruscotto con spina 12V	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Carrozzeria e parte inferiore pavimento in vetroresina	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Pareti e tetto idrorepellenti (senza listelli legno)	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Cupolino semintegrali 100% vetroresina rinforzata	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Oblo panoramico apribile in cabina con oscurante e zanzariera (71x105cm)	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Finestre con doppi vetri Dometic D-Lux	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Porta ingresso con vetro	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Zanzariera porta ingresso	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Nuovo paraurti posteriore Tessoro e Sport con fanali a LED	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Attacchi già installati per portabici	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Veranda 3 Metri	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Pannello solare 140W	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	TV 19" con antenna omnidirezionale	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Sensori di parcheggio	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Kit da viaggio (batteria, 2 cunei livellatori, cavo 220V, canna acqua, estintore, giubbotto, 2 triangoli, liquido WC)	S	S	S	S	S	S	S	S	S
CELLULA INTERNO	Illuminazione interna a LED	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Cassetti con fine corsa automatici e silenziosi	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Dinette living a L	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Cuscini sfoderabili	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Tavolo con supporto telescopico centrale multiposizione	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Supporto tavolo elettrico	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Porta separazione camera / zona giorno	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Letto basculante elettrico 1 posto (max 150kg)	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Letto basculante elettrico 2 posti (max 230kg)	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Letto trasversale sopra garage con sistema regolazione d'altezza	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Letti gemelli trasformabili in letto matrimoniale da 175x215cm	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Letto centrale spostabile con testiera reclinabile	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Cassetti sotto il letto	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Opzional cuscino comfort per il 5° posto	S	0	0	S	S	0	0	0	0
	Supporto porta TV	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	3 cuscini dinette	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	2 cuscini camera da letto	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	1 kit da cucina	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Lavandino e piano cottura a 3 fuochi incassati	S	S	S	S	S	S	S	S	S
CUCINA	Grande frigorifero 140l AES con cassetto portabottiglie (9x1,5l) separato	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Portabottiglie verticale	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Bombole gas	1	1	2	2	1	2	1	1	1
	Forno a gas	S	0	0	0	0	0	0	0	0
BAGNO	Doccia separata	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Finestra bagno	S	S	S	S	S	S	S	S	S
CAPACITÀ SERBATOI ACQUA	Acqua chiara (l)	1-120	1-120	1-120	1-120	1-120	1-120	1-120	1-120	1-120
	Acque di recupero (l)	105	105	105	105	105	105	105	105	105
RISCALDAMENTO	Riscaldamento a gasolio (W)	4000	4000			4000		4000	4000	4000
	Boiler a gas	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Combi riscaldamento / boiler a gas 4000W	S	S	S	S	S	S	S	S	S
DIMENSIONI / PESO MASSIMO AUTORIZZATO / POSTI	Lunghezza (cm)	634	694	743	743	594	659	743	694	743
	Larghezza (cm)	230	230	230	230	230	230	230	230	230
	Altezza (cm)	289	289	289	289	289	289	289	289	289
	Peso massimo autorizzato (kg)	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500
	Massa a vuoto in ordine di marcia (+/- 5%) (kg)	3028	3060	2993	3141	2821	2949	3006	3060	3056
	Peso rimorchiabile (kg)	1400	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
	Posti in viaggio / zona giorno / letti	4/4/4	5/5/5	5/5/5	4/5/4	4/6/4	5/6/5	5/5/5	5/5/5	5/5/5
	Letto posteriore (cm)	131/109 x 203	131/118x 198	79x188 + 79x190	73x195 + 73x195	-	-	140x185	140x185	140x185
DIMENSIONI LETTI	Letto basculante o letto mansarda (cm)	74x191	140/120x191	140/120x191	140/120x191	140/120x191	140/120x191	140/120x191	140/120x191	140/120x191
	Letto dinette (cm)	90x210	90x210	90x210	-	140x210	140x210	90x210	90x210	90x210
	Dimensioni sportello destro (cm)	84x114	84x114	84x104	66x104	44x129	66x104	58x89	58x89	58x89
GARAGE E SPORTELLI	Dimensioni sportello sinistro (cm)	58x89	84x114	84x104	40x79	31x129	66x114	66x104	58x89	58x89
	Altezza massima in garage (cm)	67 / 120	93 / 120	113	74/114	-	131	76 / 103	79	

MOLTO IMPORTANTE: il peso di eventuali accessori supplementari deve essere detratto dal carico utile del veicolo, in quanto può comportare la riduzione del numero di passeggeri. È conveniente assicurarsi di non oltrepassare i carichi massimi ammissibili negli assi e il peso tecnicamente ammissibile del veicolo a pieno carico.
La quantità d'acqua nel serbatoio d'acqua chiara deve essere conforme al peso massimo autorizzato del veicolo e al suo carico.

(*) I pesi rimorchiabili hanno le seguenti caratteristiche:

- Ford 130 CV: peso massimo remolcabile 1400kg
- Ford 170 CV: peso massimo remolcabile 2000kg
- Ford con cambio automatico indipendentemente dalla potenza: peso massimo rimorchiabile 750kg



• CHASSIS • CHASSIS • PODVOZEK	FIAT with 2.3l engine 130HP and 6 speed gearbox Increased rear axle width (mm) Distance between axles (mm) Front bumper same colour as the cab Daytime running lights Electric and heated mirrors Electric windows Central locking with remote control ABS Cruise control Cab air conditioning Driver and passenger airbags Depth adjustable steering wheel Radio CD + Bluetooth + USB + touch screen Radio commands on the steering wheel Swivel captain chairs Reclining swivel captain chairs with 2 armrests & height adjustment. Cab seats covers in same fabric as upholstery	FORD mit Motor EURO 6 – 130PS 6- Gang Getriebe Verbreiterte Hinterachse (mm) Radabstand (mm) Frontstossstange lackiert in Kabinenfarbe Tagfahrlicht Rückspiegel elektrisch und beheizt Elektrische Fensterheber Zentralverriegelung mit Fernbedienung ABS Tempomat Klimaanlage manuell im Fahrerhaus Fahrer und Beifahrerairbag Lenkrad mit Höhenverstellung Radio CD + Bluetooth + USB + Touchscreen Lenkradfernbedienung Fahrer und Beifahrersitz drehbar Höhenverstellbar, Rücklehnenverstellung, 2 Armlehnen, Polsterverstellung Sitzbezüge im Fahrerhaus wie im Wohnraum	FORD s 2.0 l motorem 130 HP a 6 stupňovou převodovkou Mimořádně široká zadní náprava (mm) Vzdálenost mezi nápravami (mm) Přední nárazník stejné barvy jako kabina Denní svícení Elektrická a vyhřívaná zpětná zrcátka Elektrická okna Centrální zamykání s dálkovým ovládáním ABS Tempomat (Cruise control) Kabinová klimatizace Airbag řidiče a spolujezdce Výškově nastavitelný volant Rádio CD + Bluetooth + USB + dotyková obrazovka Ovládání rádia na volantu Otáčivá sedadla Otočná sedadla s loketními opěrkami a výškovým nastavením Sedadla kabiny pokrytá stejnou látkou jako u čalounění
• BODY • WOHNRAUM • NÁSTAVBA	Full polyester body Sidewalls and roof without wood (impossible to rot) 100% reinforced polyester profiled pot cab Skyview rooflight with sunblind and mosquito net (71x105cm) Dometic D-Lux double glazed windows Entrance door with 2 locking points + invisible hinges + central locking + mosquito net + window New rear spoiler Bicycle rack fasteners	Karosserie in Polyester Gesamter Innenausbau Holz-frei Frontteil oberhalb des Fahrerhaus 100% verstärktes Polyester Panoramadach im Fahrerhaus mit Moskitonetz und Verdunklungsvorhang 71cm x 105cm Fenster mit Doppelverglasung Dometic D-LUX Sicherheitstüre mit 2 Verriegelungsbolzen sowie versteckte Verstärkungen, Zentralverriegelung, Fenster mit Moskitonetz Neuer Heckspoiler Veloträger-vorbereitung	Plná polyesterová karoserie Boční stěny a střeška bez dřeva (netlí) 100 % vyztužené polyesterové profilované stěny kabiny Střešní okno s žaluzií a moskýtíerou Dvojitá okna Dometic D-Lux Vstupní dveře se 2 uzamykacími body + neviditelné panty + centrální zamykání nový zadní spoiler upevňovací prvky pro stojan na kola
• INNER BODY • INNENRAUM • VNITŘNÍ SEKCE	Interior with LED lights Soft closing drawers Cushions with removable covers Lounge furniture with round wooden corners Table with multiposition telescopic leg Door between bedroom and dining room Electric roofbed 1 PI (150kg max) Electric roofbed 2 PI (230kg max) Height adjustable rear bed (Manual) Twin beds transformable into double bed (175x215cm) Island sliding bed Drawers under the bed Optional: extra-comfort mattress for the 5th berth (sleeping place) LED panels on the entrance LED panels on the headboard of island bed USB port on the headboard of bed Inner body speakers Light in wardrobe TV support 3 lounge cushions 2 bedroom pillows 1 kitchen set	Innenraumbeleuchtung mit LED Schubladen mit automatischen Einzug Kissen mit Überzüge Vordere Sitzbank abgerundet Esstisch Teleskop Höhenverstellbar Trenntür zwischen Schlafzimmer und Sitzgruppe Hubbett elektrisch 1 Platz (max. 150kg) Hubbett elektrisch 2 Plätze (max. 230kg) Bett hinten mit Höhenverstellung manuell Zwillingsbett umbaubar zu Doppelbett 175cm x 215cm Bett in Sitzgruppe mit verstellbarer Kopflehne Schubladen unter dem Bett Zusätzliche Matratze für den 5. Schlafplatz LED Licht im Eingangsbereich LED Licht oberhalb der Sitzgruppe USB Anschluss oberhalb der Bett Lautsprecher im Wohnbereich Schrankbeleuchtung TV Halterung 3 Halskissen Sitzgruppe 2 Schlafkissen Bett 1 Küchenset	Světla LED Tlumíče zavírání zásuvek Odnímatelné polštáře Nábytek obývací místnosti se zaoblenými dřevěnými rohy Vicipohová teleskopická noha stolu Dveře mezi ložnicí a jídelnou Postel ve střešní vestavbě (elektrický - 150 kg max.) Postel ve střešní vestavbě 2 lidé (elektrický - 230 kg max.) Výškově nastavitelné zadní lůžko (manuální) Oddělná lůžka přeměnitelná do dvojpostele široké (175x215cm) Ostrůvkové posuvné lůžko Zásuvky pod postelí Volitelné: mimořádně komfortní matrace pro páté lůžko (prostor na spaní) LED panely na vstupu LED panely na zadním čele ostrůvkové postele USB konektor na zadním čele postele Vnitřní zabudované reproduktory Světlo v šatníku Příprava na TV 3 pohovkové polštáře 2 ložnicové polštáře 1 kuchyňská sada
• KITCHEN • KÜCHE • KUCHYN	Sink and 3 burner hob Extractor fan Large AES fridge (140l) with separate 9 bottles (1.5l) compartment Vertical bottle rack Bar Drawers in L-shaped kitchen Quantity of gas bottles Gas oven	Spülbecken mit 3 Gas Kochfelder Dampfabzug Grosser Kühlschrank 140liter mit separater Schublade für 9 Flaschen Flaschenschublade Barmöbel Schubladen in Küche in L-form Gasflaschen Backofen Gas	Dřez a varič se 3 hořáky Digestoř Velká lednice 140l AES s oddělenými 9 pozicemi pro lahve (1,5 l) Stojan pro lahve Bar Zásuvky v kuchyni ve tvaru L Množství plynových lahví Plynová trouba
• BATHROOM • BADEZIMMER • KOUPELNA	Separate shower Bathroom window Fresh water (l) Waste water (l) Diesel heater (W) Gas water boiler Truma combi gas 4000W	Separate Dusche Fenster Frischwasser (l) Abwasser (l) Heizung Diesel (W) Warmwasserboiler Gas Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Gas 4000W	Samostatný sprchový kout Okno Čerstvá voda (l) Odpadní voda (l) Naftové topení (W) Ohřivač vody Truma combi, plyn, 4000W
• WATER TANK'S CAPACITY • KAPACITA NADRŽE NA VODU	Fresh water (l) Waste water (l) Diesel heater (W) Gas water boiler Truma combi gas 4000W	Frischwasser (l) Abwasser (l) Heizung Diesel (W) Warmwasserboiler Gas Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Gas 4000W	Čerstvá voda (l) Odpadní voda (l) Naftové topení (W) Ohřivač vody Truma combi, plyn, 4000W
• HEATING SYSTEM • HEIZU NG • V Y TAPEČÍ SYSTÉM	Diesel heater (W) Gas water boiler Truma combi gas 4000W	Heizung Diesel (W) Warmwasserboiler Gas Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Gas 4000W	Naftové topení (W) Ohřivač vody Truma combi, plyn, 4000W
• DIMENSIONS / MAX WEIGHT / SEATS • MASSE / GEWICHT / PLATZE • ROZMERY / MAX. HMOTNOST / SEDADLA	Length (cm) Width (cm) Height (cm) Maximum laden mass (kg) Mass in running order (+/- 5%) (kg) Towable weight (kg) Passenger seats / eating seats / berths (sleeping places)	Länge (cm) Breite (cm) Höhe (cm) Zulässiges Gesamtgewicht (kg) Leergewicht (+/- 5%) (kg) Anhängerlast (kg) Anzahl erlaubten Person für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplätze / Schlafplätze	Délka (cm) Šířka (cm) Výška (cm) Maximální hmotnost (kg) Pojízdná hmotnost (+/- 5%) (kg) Vlečná hmotnost (kg) Sedadla řidiče/jídelní sedadla/ sedadla ložnice
• BED DIMENSIONS • BETT MASSE • ROZMERY LŮŽK A	Rear bed (cm) Roof bed (cm) Lounge bed (cm)	Hinten (cm) Hubbett oder Alkovenbett (cm) Sitzgruppe (cm)	Zadní lůžko (cm) Sklápěcí lůžko (cm) Kombinace sedáčka/lůžko (cm)
• GARAGE AND LOCKER DOORS • STAUARAUM UND GARAGE • GARÁŽOVÁ DVEŘE A DVEŘE SE ZÁMKEM	Right locker door dimensions (cm) Left locker door dimensions (cm) Garage maximum height (cm)	Masse rechte Tür Stauraum (cm) Masse linke Tür Stauraum (cm) Max. Höhe in Garage (cm)	Rozměry dveří se zámkem napravo (cm) Rozměry dveří se zámkem nalevo (cm) Maximální výška garáže (cm)

ATTENTION: the weight of some accessories will reduce the pay load and, eventually, the number of passengers. It is imperative to ensure that the maximum permitted weight as well as the maximum allowed weight on the axles are not exceeded when the vehicle is fully loaded.
The amount of water in the clean water tank must be according to the maximum authorized weight of the vehicle and its load.

ACHTUNG: Das Gewicht der verschiedenen Optionen kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern. Bei vollgeladenem Fahrzeug muss fest gestellt werden dass das erlaubte Gesamtgewicht nicht überschritten wird.
Die Menge des mitgeführten Frischwasser darf das zulässige Gesamtgewicht bei vollgeladenem Fahrzeug nicht überschreiten

UPOZORNĚNÍ: hmotnost některých doplňků snižá užitečné zatížení a tím i počet cestujících. Ujistěte se, že se nepřekračuje maximální povolená hmotnost na nápravu a maximální přípustná hmotnost, když je obytný vůz plně naložen.
Množství vody v nádrži s čistou vodou musí být v souladu s maximální přípustnou hmotností vozidla a jeho zatížením.



S = SERIE / O = OPCIÓN

		M224	M242	M263	M282	M294	M295	M296
TELAIO	Fiat motore Euro 6 2,3l - 130 cv. - Cambio a 6 velocità	S	S	S	S	S	S	S
	Asse posteriore allargato (mm)	1980	1980	1980	1980	1980	1981	1982
	Distanza interasse (mm)	3800	4035	4035	4035	4035	4035	4035
	Paraurti anteriore verniciato color cabina	S	S	S	S	S	S	S
	Luci di giorno	S	S	S	S	S	S	S
	Retrovisori elettrici e riscaldati	S	S	S	S	S	S	S
	Alzacristalli elettrici	S	S	S	S	S	S	S
	Chiusura cabina centralizzata con comando a distanza	S	S	S	S	S	S	S
	ABS	S	S	S	S	S	S	S
	Regolatore di velocità	S	S	S	S	S	S	S
	Aria condizionata manuale in cabina	S	S	S	S	S	S	S
	Airbag conducente + passeggero	S	S	S	S	S	S	S
	Volante regolabile in profondità	S	S	S	S	S	S	S
	Stereo CD + Bluetooth + USB + touch screen	S	S	S	S	S	S	S
	Stereo con comandi al volante	S	S	S	S	S	S	S
	Sedili conducente e passeggero girevoli	S	S	S	S	S	S	S
	Sedili conducente e passeggero girevoli, altezza regolabile, 2 braccioli, sedile reclinabile	S	S	S	S	S	S	S
	Fodere sedili cabina in ambiente cellula	S	S	S	S	S	S	S
CELLULA	Carrozzeria e parte inferiore pavimento in vetroresina	S	S	S	S	S	S	S
	Pareti e tetto idrorepellenti (senza listelli legno)	S	S	S	S	S	S	S
	Cupolino semintegrati 100% vetroresina rinforzata	S	S	S	S	S	S	S
	Oblo panoramico apribile in cabina con oscurante e zanzariera (71x105cm)	S	S	S	S	S	S	S
	Finestre con doppi vetri Dometic D-Lux	S	S	S	S	S	S	S
	Porta cellula con serratura a 2 punti + cerniere invisibili + chiusura centralizzata	S	S	S	S	S	S	S
	Nuovo spoiler posteriore	S	S	S	S	S	S	S
	Attacchi già installati per portabici	S	S	S	S	S	S	S
CELLULA INTERNO	Illuminazione interna a LED	S	S	S	S	S	S	S
	Cassetti con fine corsa automatici e silenziosi	S	S	S	S	S	S	S
	Cuscini sfoderabili	S	S	S	S	S	S	S
	Sedili dinette con estremità arrotondati	S	S	S	S	S	S	S
	Tavolo con supporto telescopico centrale multiposizione	S	S	S	S	S	S	S
	Porta separazione ambienti camera / zona giorno			S		S	S	S
	Letto basculante elettrico 1 posto (max 150kg)				S		S	S
	Letto basculante elettrico 2 posti (max 230kg)	S	S	S	S		S	S
	Letto trasversale sopra garage con sistema regolazione d'altezza		S			S		S
	Nuovi letti gemelli trasformabili in letto matrimoniale da 175x215cm			S				
	Letto centrale spostabile con testiera reclinabile						S	
	Cassetti sotto il letto			S		S	S	S
	Opzionale cuscino comfort per il 5° posto		0	0		0	0	0
	Illuminazione ingresso a LED		S	S		S	S	S
	Illuminazione LED testiera letto centrale					S	S	S
	Presa USB testiera letto			S		S	S	S
	Altoparlanti cellula	S	S	S	S	S	S	S
	Luce nell'armadio	S	S	S	S	S	S	S
	Supporto porta TV	S	S	S	S	S	S	S
	3 cuscini dinette	S	S	S	S	S	S	S
	2 cuscini camera da letto	S	S	S	S	S	S	S
	1 kit da cucina	S	S	S	S	S	S	S
CUCINA	Lavandino e piano cottura a 3 fuochi incassati	S	S	S	S	S	S	S
	Cappa aspirante di serie	S	S	S	S	S	S	S
	Grande frigorifero 140l AES con cassetto portabottiglie (9x1,5l) separato	S	S	S	S	S	S	S
	Portabottiglie verticale		S		S			S
	Mobile bar			S	S			
	Cassetti cucina ad L	S	S	S		S	S	S
	Bombole gas	2	1	2	1	2	1	2
	Forno a gas	0	0	0	0	0	0	0
BAGNO	Doccia separata	S	S	S	S	S	S	S
	Finestra bagno	S	S		S			S
CAPACITÀ SERBATOI ACQUA	Acqua chiara (l)	1-120	1-120	1-120	1-120	1-120	1-121	1-122
	Acque di recupero (l)	105	105	105	105	105	106	107
RISCALDAMENTO	Riscaldamento a gasolio (W)		4000		4000		4000	
	Boiler a gas		S		S		S	
	Combi riscaldamento / boiler a gas 4000W	S		S		S		S
DIMENSIONI / PESO MASSIMO AUTORIZZATO / POSTI	Lunghezza (cm)	691	699	739	694	739	699	739
	Larghezza (cm)	230	230	230	230	230	230	230
	Altezza (cm)	289	289	289	289	289	289	289
	Peso massimo autorizzato (kg)	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500
	Massa a vuoto in ordine di marcia (+/- 5%) (kg)	2976	3041	3056	3039	3056	3058	3056
	Peso rimorchiabile (kg)	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
	Posti in viaggio / zona giorno / letti	6/6/6	5/5/5	5/5/5	4/5/4	4/5/4	5/5/5	5/5/5
DIMENSIONI LETTI	Letto posteriore (cm)	82/69x216 + 81/67x209	131/118x198	79x188 + 79x190	140x191 + 67x180	140x185	140x185	140x185
	Letto basculante o letto mansarda (cm)	140/120x191	140/120x191	140/120x191	74x191	140/120x191	140/97x191	140/120x191
	Letto dinette (cm)	140/120x210	90x210	90x210		90x210	90x210	90x210
GARAGE E SPORTELLI	Dimensioni sportello destro (cm)	56x114	84x114	84x104	58x89	66x104	58x89	66x114
	Dimensioni sportello sinistro (cm)	56x114	84x114	84x104	114x54 (tras.)	40x79	58x89	40x79
	Altezza massima in garage (cm)	123	93/120	113	104	76/103	79	76/103

MOLTO IMPORTANTE: il peso di eventuali accessori supplementari deve essere detratto dal carico utile del veicolo, in quanto può comportare la riduzione del numero di passeggeri. È conveniente assicurarsi di non oltrepassare i carichi massimi ammissibili negli assi e il peso tecnicamente ammissibile del veicolo a pieno carico. La quantità d'acqua nel serbatoio d'acqua chiara deve essere conforme al peso massimo autorizzato del veicolo e al suo carico.

SPORT 2018						S = SERIE / 0 = OPČION	S340 ^{UP}	S314	S324	S343	S346		
• TELAIJO • CHASSIS • CHASSIS • PODVOZEK	FIAI with 2.3l engine 130HP and 6 speed gearbox FORD with 2.0l engine 170HP and 6 speed gearbox Increased rear axle width (mm) Distance between axles (mm) Front bumper same colour as the cab Daytime running lights Electric and heated mirrors Electric windows Central locking with remote control ABS Cruise control Cab air conditioning Driver and passenger airbags Depth adjustable steering wheel Radio CD + Bluetooth + USB + touch screen Radio commands on the steering wheel Swivel captain chairs Reclining swivel captain chairs with 2 armrests & height adjustment. Cab seats covers in same fabric as upholstery ABS + ESP Leather steering wheel Depth and height adjustable steering wheel Retractable hand brake Gearshift knob in leather Radio USB with Bluetooth Driver and passenger seats with lumbar adjustment	FIAI mit Motor EURO 6 – 130PS 6- Gang Getriebe FORD mit Motor EURO 6 – 170PS 6- Gang Getriebe Verbreiterte Hinterachse (mm) Radabstand (mm) Frontstossstange lackiert in Kabinenfarbe Tagfahrlicht Rückspiegel elektrisch und beheizt Elektrische Fensterheber Zentralverrieglung mit Fernbedienung ABS Tempomat Klimaanlage manuell im Fahrerhaus Fahrer und Beifahrerairbag Lenkrad mit Höhenverstellung Radio CD + Bluetooth + USB + Touchscreen Lenkradfernbedienung Fahrer und Beifahrersitz drehbar Fahrer und Beifahrersitz drehbar, Höhenverstellbar Rücklehnenverstellung, 2 Armlehnen Sitzbezüge im Fahrerhaus wie im Wohnraum ABS und ESP Lederlenkrad Lenkrad mit Höhenverstellung Handbremse absenkbar Lederschaltelhebel Radio USB mit Bluetooth Fahrer und Beifahrersitz mit Polsterverstellung	FIAI s 2.3l motorem 130 HP a 6 stupňovou převodovkou FORD s 2.0l motorem 170 HP a 6 stupňovou převodovkou Mimořádně široká zadní náprava (mm) Vzdálenost mezi nápravami (mm) Přední nárazník stejné barvy jako kabina Denní svícení Elektrická a vyhříváná zpětná zrcátka Elektrická okna Centrální zamykání s dálkovým ovládáním ABS Tempomat (Cruise control) Kabinová klimatizace Airbag řidiče a spolujezdce Výškově nastavitelný volant Rádio CD + Bluetooth + USB + dotyková obrazovka Ovládání rádia na volantu Otáčivá sedadla Otáčivá sedadla s loketními opěrkami a výškovým nastavením Sedadla kabiny pokrytá stejnou látkou jako u čalounění ABS + ESP Kožený volant Výškově nastavitelný volant Zatahovací parkovací brzda Hlavičky řadičů páky v kůži Rádio USB s Bluetooth Sedadla řidiče a spolujezdce s nastavitelnou bederní opěrou páteře Přínadky nad kabinou Přínadky na přístrojové desce s 12 V zásuvkou	FIAI motore Euro 6, 2,3l – 130CV – cambio 6 marce FORD con motore 2,0l – 170CV – cambio 6 marce Asse posteriore allargato (mm) Distanza interasse (mm) Paraurti anteriore verniciato color cabina Luce giorno Retrovisori elettrici e riscaldati Alzacristalli elettrici Chiusura cabina centralizzata con comando a distanza ABS Regolatore di velocità Aria condizionata manuale in cabina Airbag conducente + passeggero Volante regolabile in profondità Stereos CD + Bluetooth + USB + touch screen Stereos con comandi al volante Sedili conducente e passeggero girevoli Sedili conducente e passeggero girevoli, altezza regolabile, 2 braccioli, sedile reclinabile Fodere sedili cabina in ambiente cellula ABS + ESP Volante in pelle Volante regolabile in profondità / in altezza Leva freno a mano a scomparsa Pomello cambio in pelle Stereos USB con Bluetooth Regolazione lombare sedili conducente e passeggero									
	• CELLULA • BODY • WOHNRAUM • NASTAVBA	Full polyester body Sidewalls and roof without wood (impossible to rot) Rooflight over the lounge area (700x500cm) Dometic D-Lux double glazed windows Entrance door window Entrance door mosquito net New rear bumper with LED lights Bicycle rack fasteners Awning 3m Solar panel 140W 19" TV with omnidirectional antenna Rear parking sensors Travel Kit (Battery, 2 levers, 220V cable, water hose, Safety Pack, WC Liquid)	Karosserie in Polyester Gesamter Innenausbau Holz-frei Dachfenster Sitzgruppe 700 x 500 Fenster mit Doppelverglasung Dometic D-LUX Fenster in Eingangstüre Moskitonetz in Eingangstüre Neuer Heckspoiler mit LED Rücklichter Veloträger -vorbereitung Sonnenstore 3meter Solar Panel 140W TV 19 mit Antenne Parkensoren Reise KIT (Batterie, 2 Keile, 220V Kabel, Wasserschlauch, Warmweste, 2 Pannendreieck, WC mittel	Piná polyesterová karoserie Boční stěny a střeška bez dřeva (netli) střešní okno nad celým obytným prostorem (700x500cm) Dvojítká okna Dometic D-Lux Vstupní dveře s oknem Vstupní dveře s moskýtíerou Nový zadní nárazník s LED diodami Upevňovací prvky pro stojan na kola Markýza 3 m Solární panel 140 W 19" TV s anténou Zadní parkovací senzory Cestovní sada (baterie, 2 opěrné nohy, 220 V kabel, vodovodní hadice, bezpečnostní balení, WC kapalina)	Carrozzeria e parte inferiore pavimento in vetroresina Pareti e tetto idrorepellenti (senza listelli legno) Oblo in dinette 700x500cm Finestre con doppi vetri Dometic D-Lux Porta ingresso con vetro Zanzariera porta ingresso Nuovo paraurti posteriore l'essoro e Sport con fanali a LED Fissaggi cremagliera Veranda 3 Metri Pannello solare 140W TV 19" con antenna omnidirezionale Sensori di parcheggio Kit da viaggio (batteria, 2 cunei livellatori, cavo 220V, canna acqua, estintore, giubbotto, 2 triangoli, liquido WC)								
	• CELLULA INTERNO • INNER BODY • INNERRAUM • VNITRNÍ SEKCE	Interior with LED lights Soft closing drawers Cushions with removable covers Multiposition telescopic table leg Electric roofbed 1 PI (150kg max) 155cm luton bed Height adjustable rear bed Optional: extra-comfort mattress for the 5th berth (sleeping place) TV support 3 lounge cushions 2 bedroom pillows 1 kitchen set Sink and 3 burner hob Large AES fridge (140l) with separate 9 bottles (1.5l) compartment Big fridge 150l with separate freezer Vertical bottle rack Quantity of gas bottles Gas oven Separate shower Bathroom window Fresh water (l) Waste water (l) Heizung Diesel (W) Gas water boiler Truma combi gas 4000W	Innenraumbeleuchtung mit LED Schubladen mit automatischen Einzug Kissen mit Überzüge Esstisch Teleskop Höhenverstellbar Hubbett elektrisch 1 Platz (max. 150kg) Alkovenbett 155cm Bett hinten mit Höhenverstellung manuell Zusätzliche Matratze für den 5. Schlafplatz (sleeping place) TV Halterung 3 Halkissen Sitzgruppe 2 Schlafkissen Bett 1 Küchenst Spülbecken mit 3 Gas Kochfelder Grosser Kühlschrank 140liter mit separater Schublade für 9 Flaschen Grosser Kühlschrank 150liter mit separatem Tiefkühler Flaschenschublade Gasflaschen Backofen Gas Separate Dusche Fenster Frischwasser (l) Abwasser (l) Heizung Diesel (W) Warmwasserboiler Gas Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Gas 4000W	Iluminazione interna a LED Cassetti con fine corsa automatici e silenziosi Cuscini sfoderabili Tavolo con supporto telescopico centrale multiposizione Letto basculante elettrico 1 posto (max 150kg) Letto mansarda da 155 cm Letto trasversale sopra garage con sistema di regolazione altezza Optional cuscino comfort per 5° posto Volitelné: mimořádné komfortní matrace pro páté lůžko (prostor na spaní) Připrava na TV 3 pohovkové polštáře 2 ložnicové polštáře 1 kuchyňská sada Dřez a varič se 3 hořáky Velká lednice 140 l AES s oddělenými 9 pozicemi pro lahve (l, 5 l) Velká lednice 150 l s oddělenou mrazničkou Stojan pro lahve Množství plynových lahví Plynová trouba Samostatný sprchový kout Okno Čerstvá voda (l) Odpadní voda (l) Naftové topení (W) Ohřívák vody Truma combi, plyn, 4000 W	Iluminazione interna a LED Cassetti con fine corsa automatici e silenziosi Cuscini sfoderabili Tavolo con supporto telescopico centrale multiposizione Letto basculante elettrico 1 posto (max 150kg) Letto mansarda da 155 cm Letto trasversale sopra garage con sistema di regolazione altezza Optional cuscino comfort per 5° posto Acque chiare (l) Acque di recupero (l) Riscaldamento a gasolio (W) Boiler a gas Combi riscaldamento / boiler a gas 4000W								
	• BAGNO • BATHROOM • BADEZIMMER • KOUPELNA	Separate shower Bathroom window Fresh water (l) Waste water (l) Heizung Diesel (W) Gas water boiler Truma combi gas 4000W	Separate Dusche Fenster Frischwasser (l) Abwasser (l) Heizung Diesel (W) Warmwasserboiler Gas Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Gas 4000W	Samostatný sprchový kout Okno Čerstvá voda (l) Odpadní voda (l) Naftové topení (W) Ohřívák vody Truma combi, plyn, 4000 W	Doccia separata Finestra bagno Acque chiare (l) Acque di recupero (l) Riscaldamento a gasolio (W) Boiler a gas Combi riscaldamento / boiler a gas 4000W								
	• CAPACITÀ SERBATOIO ACQUA • WASSERTANKE	• WATER TANK'S CAPACITY • WASSERTANKE	• WATER TANK'S CAPACITY • WASSERTANKE										
	• RISCALDAMENTO • HEIZUNG	• HEATING SYSTEM • VY TAPEČI SYSTEM	• HEATING SYSTEM • VY TAPEČI SYSTEM										
	• DIMENSIONI / PESO MASSIMO AUTORIZZATO / POSTI • DIMENSIONS / MAX WEIGHT / SEATS • MASSE / GEWICHT / PLATZE • ROZMĚRY / MAX. HMOTNOST / SEDADLA	Length (cm) Width (cm) Height (cm) Maximum laden mass (kg) Mass in running order (+/- 5%) (kg) Towable weight (kg) Passenger seats / eating seats / berths (sleeping places)	Länge (cm) Breite (cm) Höhe (cm) Zulässiges Gesamtgewicht (kg) Leergewicht (+/- 5%) (kg) Anhängerlast (kg) Anzahl erlaubten Person für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplatz / Schlafplätze	Délka (cm) Šírka (cm) Výška (cm) Maximální hmotnost (kg) Požizná hmotnost (+/- 5%) (kg) Vlečná hmotnost (kg) Sedadla řidiče / řidielni sedadla / sedadla ložnice	Lunghezza (cm) Larghezza (cm) Altezza (cm) Peso massimo autorizzato (kg) Massa a vuoto in ordine di marcia (+/- 5%) (kg) Peso rimorchiabile (kg) Posti in viaggio / zona giorno / letti								
	• DIMENSIONI LETTI • BETT MASSE	• BED DIMENSIONS • ROZMĚRY LŮŽKA	• BED DIMENSIONS • ROZMĚRY LŮŽKA										
	• GARAGE E SPORTELLI • STAUARAUM UND GARAGE • GARAZOVA DVĚŘE A DVĚŘE SE ZÁMKEM	Right locker door dimensions (cm) Left locker door dimensions (cm) Garage maximum height (cm)	Masse rechte Tür Stauraum (cm) Masse linke Tür Stauraum (cm) Max. Höhe in Garage (cm)	Rozměry dveří se zámkem napravo (cm) Rozměry dveří se zámkem nalevo (cm) Maximální výška garáže (cm)	Dimensioni sportello destro (cm) Dimensioni sportello sinistro (cm) Altezza massima in garage (cm)								

ATTENTION: the weight of some accessories will reduce the pay load and, eventually, the number of passengers. It is imperative to ensure that the maximum permitted weight as well as the maximum allowed weight on the axles are not exceeded when the vehicle is fully loaded. The amount of water in the clean water tank must be according to the maximum authorized weight of the vehicle and its load.

ACHTUNG: Das Gewicht der verschiedenen Optionen kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern. Bei vollgeladenem Fahrzeug muss fest gestellt werden dass das erlaubte Gesamtgewicht nicht überschritten wird.
Die Menge des mitgeführten Frischwasser darf das zulässige Gesamtgewicht bei vollgeladenem Fahrzeug nicht überschreiten

UPOZORNĚNÍ: hmotnost některých doplňků snižuje užitečné zatížení a tím i počet cestujících. Ujistěte se, že se nepřekračuje maximální povolená hmotnost na nápravu a maximální přípustná hmotnost, když je obytný vůz plně naložen. Množství vody v nádrži s čistou vodou musí být v souladu s maximální přípustnou hmotností vozidla a jeho zatížením.

MOLTO IMPORTANTE: il peso di eventuali accessori supplementari deve essere detratto dal carico utile del veicolo, in quanto può comportare la riduzione del numero di passeggeri. È conveniente assicurarsi di non oltrepassare i carichi massimi ammissibili negli assi e il peso tecnicamente ammissibile del veicolo a pieno carico. La quantità d'acqua nel serbatoio d'acqua chiara deve essere conforme al peso massimo autorizzato del veicolo e al suo carico.

• TELAI • CHASSIS • PODVOZEK	FIAT with 2.3l engine 130HP and 6 speed gearbox	FIAT with Motor EURO 6 – 130PS 6- Gang Getriebe	FIAT s 2.3l motorem 130 HP a 6 stupňovou převodovkou	FIAT motore Euro 6 2.3l – 130CV – cambio 6 marce	S	S	S
	Increased rear axle width (mm)	Verbreiterte Hinterachse (mm)	Mimořádně široká zadní náprava (mm)	Asse posteriore allargata (mm)	1980	1980	1980
	Distance between axles (mm)	Radabstand (mm)	Vzdálenost mezi nápravami (mm)	Distanza interasse (mm)	4035	4035	4035
	16" wheels	16 Zoll Räder	16" kola	Ruote da 16"	S	S	S
	Front bumper same colour as the cab	Frontstossstange lackiert in Kabinenfarbe	Přední nárazník stejné barvy jako kabina	Paraurti anteriori verniciati color cabina	S	S	S
	LED Daytime running lights	Tagfahrlicht	Denní svícení	Luce giorno	S	S	S
	Electric and heated mirrors	Rückspiegel elektrisch und beheizt	Elektrická a vyhřívána zpětná zrcátka	Retrovisori elettrici e riscaldati	S	S	S
	Electric windows	Elektrische Fensterheber	Elektrická okna	Alzacristalli elettrici	S	S	S
	REMIS folding blinds	Verdunklungsvorhänge REMIS	Zaluzie REMIS	Oscuranti scorrevoli cabina tipo REMIS	S	S	S
	Central locking with remote control	Zentralverriegelung mit Fernbedienung	Centrální zamykání s dálkovým ovládním	Chiusura cabina centralizzata con comando a distanza	S	S	S
	ABS	ABS	ABS	ABS	S	S	S
	Cruise control	Tempomat	Tempomat (Cruise control)	Regolatore di velocità	S	S	S
	Cab air conditioning	Klimaanlage manuell im Fahrerhaus	Kabinová klimatizace	Aria condizionata manuale in cabina	S	S	S
	Driver and passenger airbags	Fahrer und Beifahrerairbag	Airbag řidiče a spolujezdce	Airbag conducente + passeggero	S	S	S
	• CELLULA • BODY • WOHNRAUM • NASTAVBA	Depth and height adjustable steering wheel	Lenkrad mit Höhenverstellung	Výškově nastavitelný volant	Volante regolabile in profondità / in altezza	S	S
Radio CD + Bluetooth + USB + touch screen		Radio CD + Bluetooth + USB + Touchscreen	Rádio s CD + Bluetooth + USB + dotykový displej	Stereo CD + Bluetooth + USB + Touch screen	S	S	S
Radio commands on the steering wheel		Lenkradfernbedienung	Ovládání rádia na volantu	Stereo con comandi al volante	S	S	S
Rear parking sensors with dashboard display		Rückfahrkamera mit Bildschirm	Zadní parkovací čidla s displejem na palubní desce	Telecamera di retromarcia sul cruscotto	S	S	S
Swivel reclining seats with armrests & height adjustment		Fahrer und Beifahrersitz drehbar, Höhenverstellbar, Rücklehnenverstellung, 2 Armlehnen	Otočná sedadla s loketními opěrkami a výškovým nastavením	Sedili conducente e passeggero girevoli, altezza regolabile, 2 braccioli, sedile reclinabile	S	S	S
Cab seats covered in same fabric as upholstery		Sitzbezüge im Fahrerhaus wie im Wohnraum	Sedadla kabiny pokryty stejnou látkou jako u čalounění	Fodere sedili cabina in ambiente cellula	S	S	S
Full polyester body		Karosserie in Polyester	Plná polyesterová karoserie	Carrozzeria in vetroresina	S	S	S
Polyester under body		Unterboden in Polyester	Polyesterová spodní část karoserie	Parte inferiore pavimento in vetroresina	S	S	S
Dometic D-Lux double glazed windows		Fenster mit Doppelverglasung Dometic D-LUX	Dvojitá okna Dometic D-Lux	Finestre con doppi vetri Dometic D4	S	S	S
Entrance door window		Fenster in Eingangstüre	Vstupní dveře s oknem	Porta ingresso con finestra	S	S	S
Entrance door mosquito net		Moskitonetz in Eingangstüre	Vstupní dveře s moskytiérou	Zanzariera porta ingresso	S	S	S
Bicycle rack fasteners		Veloträger -vorbereitung	Upevňovací prvky pro stojan na kola	Fissaggi cremagliera	S	S	S
External light		Aussenlicht	Vnější světla	Luce esterna	S	S	S
Soft closing drawers		Schubladen mit automatischen Einzug	Tlumiče zavírání zásuvek	Cassetti con fine corsa automatico e silenzioso	S	S	S
• CELLULA INTERNO • INNER BODY • INNENRAUM • VNITŘNÍ SEKCE		Cushions with removable covers	Kissen mit Überzüge	Odmínatelné polštáře	Cuscini sfoderabili	S	S
	Door between bedroom and dining room	Trenntür zwischen Schlafzimmer und Sitzgruppe	Dveře mezi ložnicí a jídelnou	Porta separazione camera / zona giorno	S	S	S
	Manual roofbed 2 pl (180kg max)	Hubbett manuell 2 Plätze (max. 180kg)	Postel ve střešní vestavbě 2 lidí (manuální - 180 kg max.)	Letto basculante manuale 2 posti (max 180kg)	S	S	S
	Height adjustable rear bed (Manual)	Bett hinten mit Höhenverstellung manuell	Výškově nastavitelné zadní lůžko (manuální)	Letto trasversale sopra garage con sistema regolazione d'altezza	S	S	S
	Twin beds	Zwillingsbett	Oddělená lůžka	Letti gemelli		S	
	TV support	TV Halterung	Příprava na TV	Supporto porta TV	S	S	S
	1 kitchen set	1 Küchenset	1 kuchyňská sada	1 kit da cucina	S	S	S
	Sink and 3 burner hob	Spülbecken mit 3 Gas Kochfelder	Dřež a vařič se 3 hořáky	Lavandino e piano cottura a 3 fuochi incassati	S	S	S
	Large A&S Fridge (140l) with separate 9 bottles (1.5l) compartment	Grosser Kühlschrank 140liter mit separater Schublade für 9 Flaschen	Velká lednice 140 l A&S s oddělenými 9 pozicemi pro lahve (1,5 l)	Grande frigorifero 140l A&S con cassetto portabottiglie (9x1,5l) separato	S	S	S
	Vertical bottle rack	Flaschenschublade	Stojan pro lahve	Portabottiglie verticale	S	S	S
	Quantity of gas bottles	Gasflaschen	Množství plynových lahví	Bombole gas	2	2	2
	Gas oven	Backofen Gas	Plynová trouba	Forno a gas	S	S	S
	Separate shower	Separate Dusche	Samostatný sprchový kout	Doccia separata	S	S	S
	Bathroom window	Fenster	Okno	Finestra bagno	S	S	S
	• BAGNO	• BATHROOM	• BADEZIMMER	• KOUPELNA			
• CAPACITÀ SERBATOIO ACQUA • WASSERTÄNKE	• WATER TANK'S CAPACITY • KAPACITA NÁDRŽE NA VODU	Fresh water (l)	Čerstvá voda (l)	120	120	120	
		Waste water (l)	Abwasser (l)	Odpadní voda (l)	Acque di recupero (l)	100	100
• RISCALDAMENTO • HEIZU NG	• HEATING SYSTEM • V Y TAPEČI SYSTEM	Truma combi gas 4000W	Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Gas 4000W	Truma combi, plyn, 4000W	S	S	S
• DIMENSIONI / PESO MASSIMO AUTORIZZATO / POSTI • DIMENSIONS / MAX WEIGHT / SEATS • MASSE / GEWICHT / PLATZE • ROZMĚRY / MAX. HMOTNOST / SEDADLA	Length (cm)	Länge (cm)	Délka (cm)	Lunghezza (cm)	699	741	741
	Width (cm)	Breite (cm)	Šířka (cm)	Larghezza (cm)	235	235	235
	Height (cm)	Höhe (cm)	Výška (cm)	Altezza (cm)	289	289	289
	Maximum laden mass (kg)	Zulässiges Gesamtgewicht (kg)	Maximální hmotnost (kg)	Peso massimo autorizzato (kg)	3500	3500	3500
	Mass in running order (+/- 5%) (kg)	Leergewicht (+/- 5%) (kg)	Pojízdná hmotnost (+/- 5%) (kg)	Massa a vuoto in ordine di marcia (+/- 5%) (kg)	3080	3076	3076
	Towable weight (kg)	Anhängelast (kg)	Vlečná hmotnost (kg)	Peso rimorchiabile (kg)	2000	2000	2000
	Passenger seats / eating seats / berths (sleeping places)	Anzahl erlaubten Person für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplätze / Schlafplätze	Sedadla řidiče/jídelní sedadla/ sedadla ložnice	Posti in viaggio / zona giorno / letti	5/5/5	5/5/5	5/5/5
• DIMENSIONI LETTI • BETT MASSE	• BED DIMENSIONS • ROZMĚRY LŮŽKA	Rear bed (cm)	Hinten (cm)	Zadní lůžko (cm)	130/115x205	77x190 + 70x195	135x190
		Cabin fold down bed (cm)	Hubbett oder Alkovenbett (cm)	Sklápací lůžko (cm)	135x190	135x190	135x190
• GARAGE E SPORTELLI • GARAGE AND LOCKER DOORS • STAUARAUM UND GARAGE • GARÁŽOVÁ DVEŘE A DVEŘE SE ZÁMKEM	Right locker door dimensions (cm)	Masse rechte Tür Stauraum (cm)	Rozměry dveří se zámkem napravo (cm)	Dimensioni sportello destro (cm)	94x114	79x114	79x69
	Left locker door dimensions (cm)	Masse linke Tür Stauraum (cm)	Rozměry dveří se zámkem nalevo (cm)	Dimensioni sportello sinistro (cm)	89x114	79x114	79x114
	Garage maximum height (cm)	Max. Höhe in Garage (cm)	Maximální výška garáže (cm)	Altezza massima in garage (cm)	93/120	111	78/120

ATTENTION: the weight of some accessories will reduce the pay load and, eventually, the number of passengers. It is imperative to ensure that the maximum permitted weight as well as the maximum allowed weight on the axles are not exceeded when the vehicle is fully loaded. The amount of water in the clean water tank must be according to the maximum authorized weight of the vehicle and its load.

ACHTUNG: Das Gewicht der verschiedenen Optionen kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern. Bei vollgeladenem Fahrzeug muss fest gestellt werden dass das erlaubte Gesamtgewicht nicht überschritten wird.
Die Menge des mitgeführten Frischwasser darf das zulässige Gesamtgewicht bei vollgeladenem Fahrzeug nicht überschreiten

UPOZORNĚNÍ: hmotnost některých doplňků snižuje užitečné zatížení a tím i počet cestujících. Ujistěte se, že se nepřekračuje maximální povolená hmotnost na nápravu a maximální přípustná hmotnost, když je obytný vůz plně naložen. Množství vody v nádrži s čistou vodou musí být v souladu s maximální přípustnou hmotností vozidla a jeho zatížením.

MOLTO IMPORTANTE: il peso di eventuali accessori supplementari deve essere detratto dal carico utile del veicolo, in quanto può comportare la riduzione del numero di passeggeri. È conveniente assicurarsi di non oltrepassare i carichi massimi ammissibili negli assi e il peso tecnicamente ammissibile del veicolo a pieno carico. La quantità d'acqua nel serbatoio d'acqua chiara deve essere conforme al peso massimo autorizzato del veicolo e al suo carico.

Benivan 2018 					S = SERIE / O = OPCIÓN	B10I	B106	B115	B118
• TELAIO • CHASSIS • CHASSIS • PODVOZEK	FIAT with Euro 6 - 2.3l engine 130HP and 6 speed gearbox	RENAULT Master Euro 6 – 145PS Bi-Turbo	FIAT s Euro 6 - 2.3l motorem 130HP a 6stupňovou převodovkou	FIAT motore Euro 6 - 2.3l – 130CV – cambio 6 marce		\$		\$	\$
	RENAULT TRAFIC Euro 6 - 125HP Bi-turbo	FIAT mit Motor EURO 6 – 130PS 6- Gang Getriebe	FIAT s 2.3l motorem 130 HP a 6 stupňovou převodovkou	RENAULT MASTER Euro 6 - 145 CV Bi-turbo		\$	\$		
	RENAULT MASTER Euro 6 - 145HP Bi-turbo	RENAULT Trafic Euro 6 – 125PS Bi-Turbo	RENAULT MASTER Euro 6 - 145HP Bi-turbo	RENAULT TRAFIC Euro 6 - 125 CV Bi-turbo			\$		
	Distance between axles (mm)	Radabstand (mm)	Vzdálenost mezi nápravami (mm)	Distanza interasse (mm)	3098	3682	4035	4035	
	15" alloy wheels	Alufelgen 15 Zoll	15" hliníková kola	Cerchín lega da 15"				\$	\$
	Light grey metallic paint (front bumper included)	Kabine und Frontstossstange in "Light Grey Metallic"	Světle Sedá metaliza (včetně předního nárazníku)	Cabina e paraurti anteriori "Light Grey Metallic"		\$	\$	\$	\$
	Dark grey metallic paint (front bumper included)	Kabine und Frontstossstange in dunkelgrau Metallic	tmavé Sedá metaliza (včetně předního nárazníku)	Cabina e paraurti anteriori metalizzati					
	Front grill in glossy black	schwarzer Kühlergrill	Přední mřížka v černém lesku	Griglia frontale nera				\$	\$
	Day light	Tagfahrlicht	Denní svícení	Luce giorno				\$	\$
	Front fog lights	Nebelscheinwerfer	Přední mlhová světa	Fanali fendinebbia anteriori			\$	\$	\$
	Electric and heated mirrors	Rückspiegel elektrisch und beheizt	Elektrická a vyhřívaná zpětná zrcátka	Retrovisori elettrici e riscaldati	\$	\$	\$	\$	\$
	Electric windows	Elektrische Fensterheber	Elektrická okna	Alzacristalli elettrici	\$	\$	\$	\$	\$
	REMIS folding blinds	Verdunklungsvorhänge REMIS	Žaluzie REMIS	Oscuranti scorrevoli cabina tipo REMIS				\$	\$
	Central locking with remote control	Zentralverrieglung mit Fernbedienung	Centrální zamykání s dálkovým ovládáním	Chiusura cabina centralizzata con comando a distanza	\$	\$	\$	\$	\$
	ABS	ABS	ABS	ABS	\$	\$	\$	\$	\$
	ESP + Traction Plus	ESP + Traktion Plus	ESP + Traction Plus	ESP + Traction Plus			\$	\$	\$
	ESP + ASR	ESP + ASR	ESP + ASR	ESP + ASR	\$	\$	\$	\$	\$
	Cruise control	Tempomat	Tempomat (Cruise control)	Regolatore di velocità	\$	\$	\$	\$	\$
	Computer di bordo	Bordcomputer	Palubní počítač	On-board computer	\$	\$			
	Cab air conditioning	Klimaanlage manuell im Fahrerhaus	Kabinová klimatizace	Aria condizionata manuale in cabina	\$	\$	\$	\$	\$
• CELLULA • BODY • WOHNRAUM • NASTAVBA	Driver and passenger airbags	Fahrer und Beifahrerairbag	Airbag řidiče a spolujezde	Airbag conducente	\$	\$	\$	\$	\$
	Depth and height adjustable steering wheel	Lenkrad mit Höhenverstellung	Výškově nastavitelný volant	Volante regolabile in profondità / in altezza				\$	\$
	Radio Bluetooth	Radio Bluetooth	Radio Bluetooth	Stereo Bluetooth				\$	\$
	Radio commands on the steering wheel	Lenkradfernbedienung	Ovládání rádia na volantu	Stereo con comandi al volante				\$	\$
	Reclining swivel captain chairs with 2 armrests & height adjustment.	Fahrer und Beifahrersitz drehbar, Höhenverstellbar, Rückenlehnenverstellung, 2 Armlehnen	Otočná sedadla s loketními opěrkami a výškovým nastavením	Sedili conducente e passeggero girevoli, altezza regolabile, 2 braccioli, sedile reclinabile				\$	\$
	Swivel captain chairs with 2 armrests & height adjustment	Fahrer und Beifahrersitz mit Höhenverstellung, drehbar, 2 Armlehnen	Výškově nastavitelná otočná kapitánská křesla se 2 loketními opěrkami	Sedili conducente e passeggero girevoli, altezza regolabile e 2 braccioli	\$	\$			
	Cab seats covers in same fabric as upholstery	Sitzbezüge im Fahrerhaus wie im Wohnraum	Sedadla kabiny pokryty stejnou látkou jako u čalounění	Fodere sedili cabina in ambiente cellula				\$	\$
	Double glazed windows	Doppelverglasung für Fenster	Dvojitá okna	Finestre con doppi vetri	\$	\$	\$	\$	\$
	Entrance door window	Fenster in Eingangstüre	Vstupní dveře s oknem	Porta ingresso con vetro	\$	\$	\$	\$	\$
	Entrance door mosquito net	Moskitonetz in Eingangstüre	Vstupní dveře s moskytiérou	Zanzariera porta ingresso				\$	\$
	Electric step	Elektrischer Trittsstufe	Elektricky ovládaný schůdek	Scalino elettrico			\$	\$	\$
	External light	Aussenlicht	LED externí osvětlení	Luce esterna	\$	\$		\$	\$
	Soft closing drawers	Schubladen mit automatischen Einzug	Tlumiče zavírání zásuvek	Cassetti con fine corsa automatico e silenzioso			\$		\$
	2 rear double bunk beds	2 Hubbett	Zadní dvojité patrové lůžko	2 letti a castello smontabili posteriori per 2 persone				\$	\$
	Table extension	Esstisch Teleskop Höhenverstellbar	Rozkládací stůl	Prolunga tavolo				\$	\$
	Rear dismountable bed	Trenntür zwischen Schlafzimmer und Sitzgruppe	Rozebiratelné zadní lůžka	2 letti a castello smontabili posteriori per 2 persone				\$	\$
	Double bed integrated in elevating roof	Doppelbett in Dachhaube integriert	Lůžko integrované ve zvedací střeše	Letto 2 posti in tetto sollevabile	\$				
	Winter pack: Insulated waste water tank and electrically heated + Isolated valve discharge tube + Programmable digital control panel	Winter Pack: Abwassertank isoliert und elektrisch beheizt + Abwasserrohr isoliert + Kontroll Panel Digital und programmierbar	Zimní balíček: izolovaná a elektricky vyhřívaná nádrž na odpadní vodu + izolované odpadní potrubí ventilu + programovatelný ovládací panel	Pack inverno: Serbatoio di recupero isolato e riscaldato elettricamente + Tubi e valvola di scarico isolati + Pannello di controllo digitale programmabile					\$
• CUCINA • KITCHEN • KÜCHE • KUCHYN	Skyview rooftop above the lounge	Fenster über dem Essbereich	Střešní okno + stropní svítidlo nad pohovkou	Oblo panoramico zona giorno				\$	\$
	Sliding side door with electric lock	Schiebetür mit Zentralverriegelung	Centrální zamykání pro boční posuvné dveře	Chiusura centralizzata porta scorrevole laterale				\$	\$
	Cabin mats	Fussteppich im Fahrerhaus	Palubní rohože	Moquette cabina				\$	\$
	Rear view camera	Rückfahrkamera	Parkovací kamera	Telecamera di retromarcia				\$	\$
	1 kitchen set	1 Küchenset	1 kuchyňská sada	1 kit da cucina	\$	\$	\$	\$	\$
	Sink and 2 burner hob	Spülbecken mit 2 Gas Kochfelder	Dřez a vařič se 2 hořáky	Lavandino e piano cottura a 2 fuochi incassati	\$	\$	\$	\$	\$
	80l fridge	Kühlschrank 80liter	Chladnička 80l	Frigorifero 80l				\$	\$
	41l fridge compressor	Kühlschrank 41liter Kompressor	Kompresor 41l ledničky	Frigorifero compressore 41l	\$				
	90l fridge compressor	Kühlschrank 90liter Kompressor	Kompresor 90l ledničky	Frigorifero compressore 90l		\$			
	Quantity of gas bottles	Gasflaschen	Množství plynových lahví	Bombole gas	1	1	1	1	1
	Fresh water (l)	Frischwasser (l)	Čerstvá voda (l)	Acqua chiara (l)	30	100	100	100	100
	Waste water (l)	Abwasser (l)	Odpadní voda (l)	Acque di recupero (l)	55	100	100	100	100
	Diesel heater (W)	Heizung Diesel (W)	Naftové topení (W)	Riscaldamento a gasolio (W)				4000	
	Gas water boiler	Warmwasserboiler Gas	Ohříváč vody	Boiler a gas				\$	
	Truma combi diesel 4000W	Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Diesel 4000W	Truma combi, nafta, 4000W	Combi riscaldamento / boiler a gasolio 4000W			\$		\$
	Diesel heating system Webasto AT2000 W	Heizung Diesel WEBASTO AT2000W	Naftový vytápěcí systém Webasto AT2000 W	Riscaldamento a gasolio Webasto AT2000W	\$				
	Length (cm)	Länge (cm)	Délka (cm)	Lunghezza (cm)	499	548	599	599	
• DIMENSIONI / PESO MASSIMO AUTORIZZATO / POSTI • DIMENSIONS / MAX WEIGHT / SEATS • MASSE / GEWICHT / PLATZE • ROZMERY / MAX. HMOTNOST / SEDADLA	Width (cm)	Breite (cm)	Šířka (cm)	Larghezza (cm)	196	205	205	205	
	Height (cm)	Höhe (cm)	Výška (cm)	Altezza (cm)	203	260	260	260	
	Maximal mass (kg)	Zulässiges Gesamtgewicht (kg)	Maximální hmotnost (kg)	Peso massimo autorizzato (kg)	2940	3500	3300	3300	
	Mass in running order (+/- 5%) (kg)	Leergewicht (+/- 5%) (kg)	Pojízdná hmotnost (+/- 5%) (kg)	Massa a vuoto in ordine di marcia (+/- 5%) (kg)	2435	2692	2975	2975	
	Towing weight (kg)	Anhängelast (kg)	Vlečná hmotnost (kg)	Peso rimorchiabile (kg)	2000	2500	2000	2000	
	Driving seats / eating seats / sleeping seats	Anzahl erlaubten Person für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplätze / Schlafplätze	Sedadla řidiče/jídelní sedadla/ sedadla ložnice	Posti in viaggio / zona giorno / letti	4/4/4	4/4/3	4/4/4	4/4/4	
	Lower bed (cm)	Hinten-unten (cm)	Nízké lůžko (cm)	Letto inferiore (cm)	-	-	140x186	140x186	
	Higher bed (cm)	Hinten-oben (cm)	Vysoké lůžko (cm)	Letto superiore (cm)	-	-	130x180	130x180	
	Low rear bed (cm)	Hinten (cm)	Zadní lůžko (cm)	Letto posteriore (cm)	-	136x190	-	-	
	Bed integrated in elevating roof (cm)	Bett in Dachhaube integriert (cm)	Lůžko integrované ve zvedací střeše (cm)	Letto in tetto sollevabile (cm)	112x183	-	-	-	
	Lounge bed (cm)	Sitzgruppe (cm)	Kombinace sedačka/lůžko (cm)	Letto dinette (cm)	112x186	97x181	-	-	
• DIMENSIONI LETTI • BETT MASSE									

ATTENTION: the weight of some accessories will reduce the pay load and, eventually, the number of passengers. It is imperative to ensure that the maximum permitted weight as well as the maximum allowed weight on the axles are not exceeded when the vehicle is fully loaded.

The amount of water in the clean water tank must be according to the maximum authorized weight of the vehicle and its load.

ACHTUNG: Das Gewicht der verschiedenen Optionen kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern. Bei vollgeladenem Fahrzeug muss fest gestellt werden dass das erlaubte Gesamtgewicht nicht überschritten wird.

Die Menge des mitgeführten Frischwasser darf das zulässige Gesamtgewicht bei vollgeladenem Fahrzeug nicht überschreiten

UPOZORNĚNÍ: hmotnost některých doplňků snižá užitečné zatížení a tím i počet cestujících. Ujistěte se, že se nepřekračuje maximální povolená hmotnost na nápravu a maximální přípustná hmotnost, když je obytný vůz plně naložen.

Množství vody v nádrži s čistou vodou musí být v souladu s maximální přípustnou hmotností vozidla a jeho zatížením.

MOLTO IMPORTANTE: il peso di eventuali accessori supplementari deve essere detratto dal carico utile del veicolo, in quanto può comportare la riduzione del numero di passeggeri. È conveniente assicurarsi di non oltrepassare i carichi massimi ammissibili negli assi e il peso tecnicamente ammissibile del veicolo a pieno carico.

La quantità d'acqua nel serbatoio d'acqua chiara deve essere conforme al peso massimo autorizzato del veicolo e al suo carico.



FORD engine 170HP FORD automatic gearbox DELIVERY: Rear view camera + Solar panel 140 W + Folding blind REMIS+ LED external light WINTER: Insulated and heated waste water tank + Isolated entrance step + 2nd battery pre-installation + Increased heating system (Truma 6000W + Elec 220V + InetBox en M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Reinforced insulation on external pipes + External thermal screen cover (windscreen & cabin windows) + Heater comfort control NORTHAUTOKAPP: FORD Engine 170HP + Automatic gearbox + DELIVERY Pack + WINTER Pack + Automatic lights + Automatic wipers + Adjustable dashboard brightness + Windscreen with electric demisting + Windscreen wipers liquid level warning light+ DAB radio + "Northautokapp" stickers	FORD Motor wechsel von 130PS auf 170PS Automatikgetriebe FORD DELIVERY: Rückfahrkamera + Solar Panel 140W + Verdunklungssystem Kabine + Aussenlicht LED WINTER: Abwassertank isoliert und beheizt + Trittstufe isoliert + Vorbereitung für 2. Batterie im Fahrerhaus + erhöhte Heizleistung (Truma 6000W + Elec 220V + InetBox im M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Isolierte Heizungsrohre + Isolation Matten für Fenster im Fahrerhaus NORTHAUTOKAPP: Motor FORD 170PS + Automatikgetriebe FORD + DELIVERY Pack + WINTER Pack+ Automatisches Licht + Regensensor für automatische Scheibenwischer + elektrische Scheibenwischerheizung + automatische Lichtstärke Einstellung des Armaturenbretts + Anzeige für Scheibenwischer Füllstand + Radio DAB + Kennzeichnung "Northautokapp"	Motor FORD 170 HP Automatická převodovka FORD DELIVERY: Parkovací kamera + solární panel 140W + skládací žaluzie REMIS + LED externí světlo WINTER: izolovaná vyhřívaná nádrž pro odpadní vodu + vyhřívaný kryt čelního skla + izolovaný vstupní schůdek + příprava pro 2. akumulátor + izolace na vnějších topných trubkách + posílený vyhřívací systém (Truma 6000W + 220V + InetBox v M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Ovládání ohřívac Comfort NORTHAUTOKAPP: Motor FORD 170HP + automatická převodovka + balíček DELIVERY + balíček WINTER + automatická světla + automatické stěrače + nastavitelné podsvícení palubní desky + čelní sklo elektrickým odmlžováním + kontrolka hladiny kapaliny do ostříkovačů čelního skla + rádio DAB + štítky „Northautokapp“	Motore FIAT 170CV Cambio automatico FORD DELIVERY: Telecamera di retromarcia + Pannello solare 140W + Oscurante cabina plissettati + Luce esterna a LED WINTER: Serbatoio di recupero isolato e riscaldato + Gradino porta ingresso isolato + Preinstallazione 2ª batteria cellula + Potenza riscaldamento maggiorata (Truma 6000W + Elec 220V + InetBox en M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Isolamento tubazioni maggiorato + Isolamento termico parabrezza e finestre laterali + Comando comfort riscaldamento NORTHAUTOKAPP: Motore170CV FORD + Cambio automatico FORD + DELIVERY Pack + WINTER Pack + Fari automatici + Tergicristalli automatici + Parabrezza con antiappannamento elettrico + Regolazione illuminazione cruscotto + Indicatore liquido tergicristalli + Radio DAB + Firma "Northautokapp"
Upholstery in leather atmosphere (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Upholstery in leather + standard fabric (LUXOR, BALTIC)	Ausstattung Lederausstattung (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Ausstattung Teilleder (LUXOR, BALTIC)	Vzhled koženého čalounění (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Kožené čalounění + standardní potahová látka (LUXOR, BALTIC)	Tappezzeria in pelle (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Tappezzeria pelle/tessuto (LUXOR, BALTIC)
FIAT engine 150HP FIAT engine 180HP Robotic gearbox (with ESP Traction Plus and Hill Descent) ESP Traction Plus and Hill Descent Chassis heavy FIAT: 4400kg (for 150HP and 180HP) & 4250kg (for 130HP)	FIAT Motor wechsel von 130PS auf 150PS FIAT Motor wechsel von 150PS auf 180PS Robotisiertes Automatikgetriebe FIAT (inkl. ESP Traktion Plus und Hill Descent) ESP Traktion Plus und Hill Descent Chassis Heavy FIAT 4400kg mit 150ps und 180ps, 4250kg bei 130ps	Motor FIAT 150 HP Motor FIAT 180 HP Automatická robotizovaná převodovka FIAT (s ESP Traction Plus a Hill Descent) ESP Traction Plus a Hill Descent Těžký podvozek FIAT: 4 400 kg (pro 150HP a 180HP) a 4 250 kg (pro 130HP)	Motore FIAT 150CV Motore FIAT 180CV Cambio robotizzato FIAT (con ESP Traction Plus con Hill Descent) ESP Traction Plus con Hill Descent Chassis heavy FIAT: 4400kg con 150CV e 180CV - 4250kg con 130CV
DELIVERY: Rear view camera + Solar panel 140 W + Folding blind REMIS+ LED external light WINTER: Insulated and heated waste water tank + Isolated entrance step + 2nd battery pre-installation + Increased heating system (Truma 6000W + Elec 220V + InetBox en M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Reinforced insulation on external pipes + External thermal screen cover (windscreen & cabin windows) + Heater comfort remote control DESIGN: Alloy wheels 16" + Front grill and spoiler in black + Steering wheel & gearshift knob in leather + Headlight bezel + Foglights + ESP with Traction Plus with Hill descent + Chromed outline speedometer SELEKT: Engine 150HP + FIAT Robotic gearbox + DESIGN Pack + "Selekt" stickers NORTHAUTOKAPP: SELEKT Pack + WINTER Pack + DELIVERY Pack + Dashboard with metal inserts + LED day lights + Automatic wipers + Automatic lights + Radio DAB + "Northautokapp" stickers	DELIVERY: Rückfahrkamera + Solar Panel 140W + Verdunklungssystem Kabine + Aussenlicht LED WINTER: Abwassertank isoliert und beheizt + Trittstufe isoliert + Vorbereitung für 2. Batterie im Fahrerhaus + erhöhte Heizleistung (Truma 6000W + Elec 220V + InetBox im M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Isolierte Heizungsrohre + Isolation Matten für Fenster im Fahrerhaus DESIGN: Alufelgen 16 Zoll + Kühlergrill schwarz + Frontspoiler schwarz + Lederlenkrad + Lederschaltnebel + Frontscheibenwischer verchromt + Nebelscheinwerfer + Tachoringe verchromt + ESP mit Traktion Plus und Hill Descent SELEKT: DESIGN paket + Motor FIAT 150PS EURO 6 + robotisiertes Automatikgetriebe FIAT + Firma "Selekt" NORTHAUTOKAPP: SELEKT Pack + WINTER Pack + DELIVERY Pack + Tagfahrlicht LED + Regensensor für automatische Scheibenwischer + Automatisches Licht + Armaturenbrett mit ALU Dekor + Radio DAB + Firma "Northautokapp"	DELIVERY: Parkovací kamera + solární panel 140 W + skládací žaluzie REMIS + LED externí světlo WINTER: izolovaná vyhřívaná nádrž pro odpadní vodu + vyhřívaný kryt čelního skla + izolovaný vstupní schůdek + příprava pro 2. akumulátor + izolace na vnějších topných trubkách + posílený vyhřívací systém (Truma 6000W + 220V + InetBox v M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Ovládání ohřívac Comfort DESIGN: Litá Al kola 16" + čelní mřížka chladiče a spoiler v černé barvě + kožené čalounění a hlavice řadicí páky + kryt světlometů + mlhovky + ESP + Traction Plus se „Hill Descent - asistentem pro sjíždění prudkých svahů“ + chromovaný obrys rychloměru SELEKT: DESIGN paket + motor 150 HP + automatická robotizovaná převodovka FIAT + „Selekt“ nálepky NORTHAUTOKAPP: SELEKT paket + WINTER paket + DELIVERY paket + přístrojová deska s kovovými prvky + LED pro denní svícení + dešťový senzor + automatické rozsvícení světel + rádio s DAB + „Northautokapp“ nálepky	DELIVERY: Telecamera di retromarcia + Pannello solare 140W + Oscurante cabina plissettati + Luce esterna a LED WINTER: Serbatoio di recupero isolato e riscaldato + Gradino porta ingresso isolato + Preinstallazione 2ª batteria cellula + Potenza riscaldamento maggiorata (Truma 6000W + Elec 220V + InetBox en M224, M263, M294, M296, T463, T467, T483, S324) + Isolamento tubazioni maggiorato + Isolamento termico parabrezza e finestre laterali + Comando comfort riscaldamento DESIGN: Cerchi in lega 16" + Griglia frontale nera + Spoiler anteriore nero + Volante e pomello cambio in pelle + Fanali anteriori fumé + Fanali fendinebbia + Contorno tachimetro cromato + ESP con Traction Plus e Hill Descent SELEKT: DESIGN PACK + Motore FIAT 150CV + Cambio Automatico Robotizzato FIAT + Firma "Selekt" NORTHAUTOKAPP: SELEKT Pack + WINTER Pack + DELIVERY Pack + Luci a LED + Tergicristalli automatico con sensore di pioggia + Luci automatiche + Cruscotto con dettagli in alluminio + Radio DAB + Firma "Northautokapp"
Upholstery in leather atmosphere (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Upholstery in leather + standard fabric (LUXOR / BALTIC)	Ausstattung Lederausstattung (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Ausstattung Teilleder (LUXOR, BALTIC)	Vzhled koženého čalounění (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Kožené čalounění + standardní potahová látka (LUXOR / BALTIC)	Tappezzeria in pelle (MONACO, COPENHAGUE, DIJON) Tappezzeria pelle/tessuto (LUXOR, BALTIC)
VISTA: Fiat engine 150HP + ESP Traction Plus with Hill Descent + Alloy wheels 16" + Steering wheel & gearshift knob in leather + Dashborad with chrome inserts + Solar panel 130W + Entrance door with remote central locking NORTHAUTOKAPP: VISTA Pack + FIAT Robotic gearbox + Aristeo Winter Pack (TRUMA 6000W + Elec 220V + Heater remote control CP PLUS + Reinforced insulated external pipes + External thermal screen cover (windscreen & cabin windows)) + Radio DAB	VISTA: Motor 150PS + ESP mit Traktion Plus mit Hill Descent + Alufelgen 16 Zoll + Lederlenkrad + Lederschaltnebel + Tachoringe verchromt + Solar Panel 130W + Eingangstüre mit Zentralverriegelung NORTHAUTOKAPP: VISTA Pack + robotisiertes Automatikgetriebe FIAT + Radio DAB + Winterpaket Aristeo (Fernbedienung für Heizung CP PLUS + Trittstufe und Einstiegshilfen vorne isoliert + Heizungsrohre isoliert + Isolation Matten für Fenster im Fahrerhaus + Bodenheizung + Heizung Gas TRUMA 6000W und elektrisch 220V)	VISTA: Motor FIAT 150 HP + litá Al kola 16" + kožené čalounění a hlavice řadicí páky + ESP Tracción Plus se „Hill Descent - asistentem pro sjíždění prudkých svahů“ + chromovaný obrys rychloměru + solární panel 130W + Vstupní dveře s centrální zamykání NORTHAUTOKAPP: VISTA paket + automatická robotizovaná převodovka FIAT + rádio s DAB + zimní paket Aristeo (komfortní ovládání topení CP PLUS + izolovaná vyhřívaná nádrž pro odpadní vodu + vyhřívaný kryt čelního skla + TRUMA 6000W + 220V)	VISTA: Motore 150CV + ESP con Traction Plus e Hill Descent + Cerchi in lega di alluminio 16" + Volante e pomello cambio in pelle + Contorno tachimetro cromato + Pannello solare 130W + Chiusura porta ingresso centralizzata NORTHAUTOKAPP: VISTA Pack + Cambio Automatico Robotizzato FIAT + Radio DAB + Pack Inverno Aristeo (Comando Riscaldamento CP PLUS + Gradino e passaruota isolati + Isolamento tubi maggiorato + Isolante termico parabrezza e finestre laterali + TRUMA 6000W + Elec 220V)
FIAT engine 150HP Robotic gearbox (with ESP Traction Plus and Hill Descent)	FIAT Motor wechsel von 130PS auf 150PS Robotisiertes Automatikgetriebe FIAT (inkl. ESP Traktion Plus und Hill Descent)	Motor FIAT 150 HP Automatická robotizovaná převodovka FIAT (s ESP Traction Plus a Hill Descent)	Motore FIAT 150CV Cambio robotizzato FIAT (con ESP Traction Plus con Hill Descent)

Tutti i dati tecnici (testo e fotografie) sono validi al momento della stampa (agosto 2017), ma possono essere soggetti a cambiamenti per sviluppo tecnico. BENIMAR si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso, qualsiasi caratteristica dei veicoli che appaiono in questo catalogo. Gli autocaravan fotografati possono avere un equipaggiamento optional con supplemento di prezzo. Gli elementi di decorazione non sono inclusi per BENIMAR. Siccome gli autocaravan sono commercializzati in distinti paesi, le caratteristiche tecniche e l'equipaggiamento possono variare da un paese all'altro, come alcuni modelli possono non essere disponibili in alcuni paesi, per questo la invitiamo a consultare il vostro concessionario per informazioni più precise. Documento non contrattuale.

All technical data included (text and photographs) are valid at the time of printing this catalogue (August 2017) but might be subject to change due to technical advances. BENIMAR reserves the right to modify at any time and without prior notice, any characteristic of the vehicles that appear in this catalogue. The motorhomes photographed may have optional equipment at extra cost. The decoration elements are not included by BENIMAR. Due to the motorhomes being marketed in different countries, their technical characteristics and equipment may differ from one country to another, some models may not be available in certain countries, so we invite you to consult your nearest dealer for more accurate information. Non-contratual document.

Die erwähnte technischen Daten sowie der komplette Inhalt (Text und Bilder) sind für die Vorstellung August 2017 gültig. Jedoch kann der Inhalt durch Fortschritte in der Entwicklung abweichen. BENIMAR behält sich das Recht vor, den Inhalt sowie die Zusammensetzung der hier erwähnten Fahrzeugen jederzeit ändern zu können. Die abgebildeten Fahrzeuge können je nach verbauten Zubehör von der Preisliste abweichen. Die vorhandene Dekoration ist nicht Bestandteil unserer Fahrzeuge. Aus erfahrungs- Gründen werden nicht alle Wohnmobile der Firma BENIMAR weltweit identisch ausgeliefert, ausserdem sind nicht alle Modelle in jedem Land lieferbar, für weitere Informationen wenden sie sich bitte an ihrem BENIMAR Händler in ihrer Nähe.

Všechny uvedené technické údaje (text a fotografie) jsou platné v momentu tisku tohoto katalogu (srpen 2017), ale mohly by být změněny z důvodu technického pokroku. BENIMAR si vyhrazuje právo, kdykoliv a bez předchozího upozornění, změnit jakoukoliv vlastnost vozidel, která jsou v tomto katalogu. Fotografované obytné vozy mohou mít volitelné příplatkové vybavení. Dekorativní prvky nejsou zahrnuty společností BENIMAR. Vzhledem k tomu, že se obytná vozidla prodávají v různých zemích, jejich technické vlastnosti a vybavení se může v jednotlivých zemích lišit. Některé modely nemusí být v některých zemích k dispozici, proto se pro získání přesnějších informací obraťte na nejbližšího prodejce. Mimosmluvní dokument.

✉ info@benimar.es
Facebook.com/**BenimarAutocaravanas**
Facebook.com/**BenimarMotorhomes**
www.youtube.com/**AutocaravanasBenimar**



benimar

Carretera N-340a, Km 1041 · Apdo/Post 159
12598 Peñíscola (Castellón) ESPAÑA
Tel.: 0034 964 47 15 58 · Fax 0034 964 47 54 01

www.benimar.es